

ECKDUSCHE / NISCHENDUSCHE DX906 FLEX

mit und ohne Seitenwand

DE EN FR IT

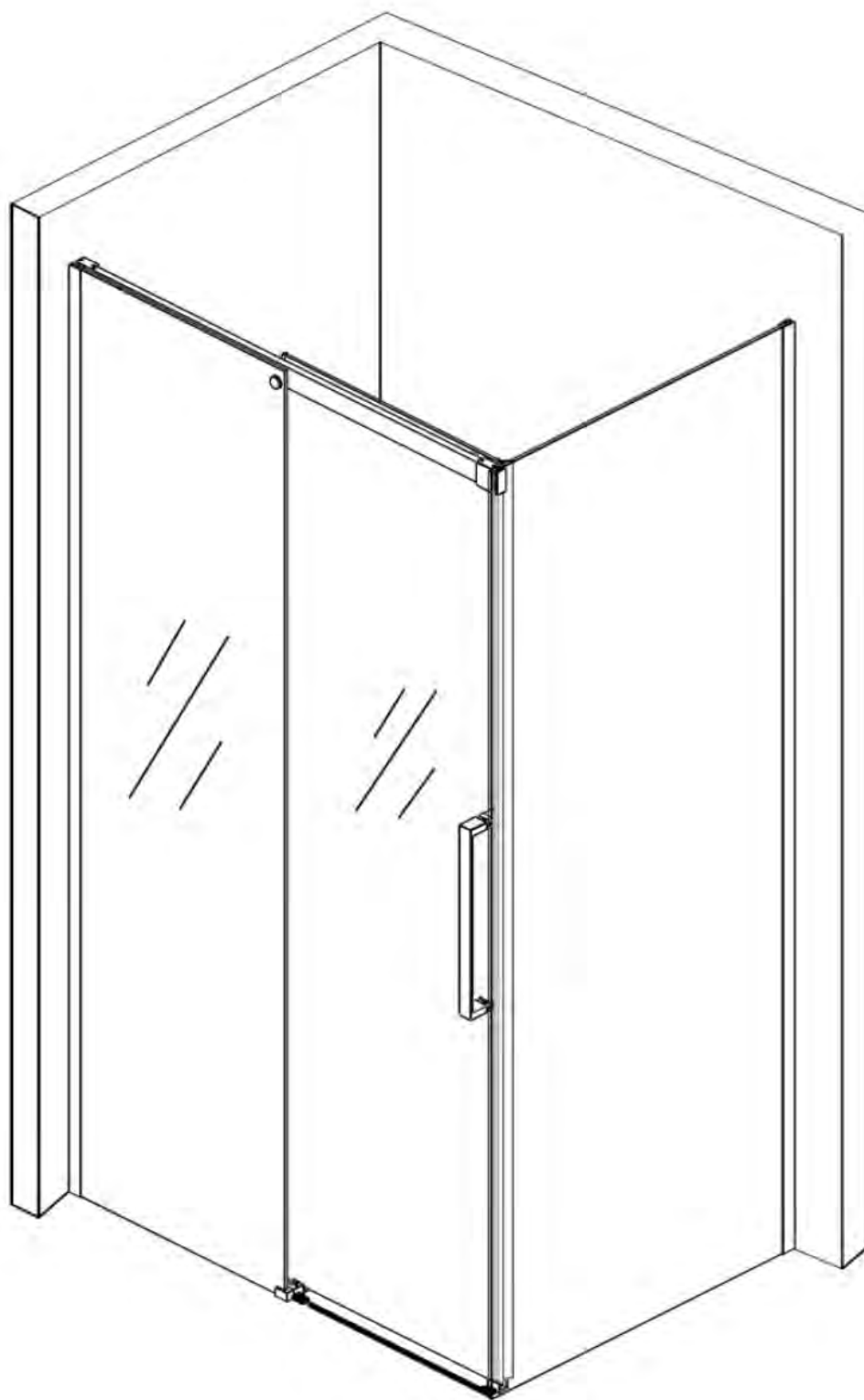
CORNER SHOWER / SHOWER NICHE DX906 FLEX

with and without side wall



BERNSTEIN

Badshop



MONTAGEANLEITUNG - III / 2021

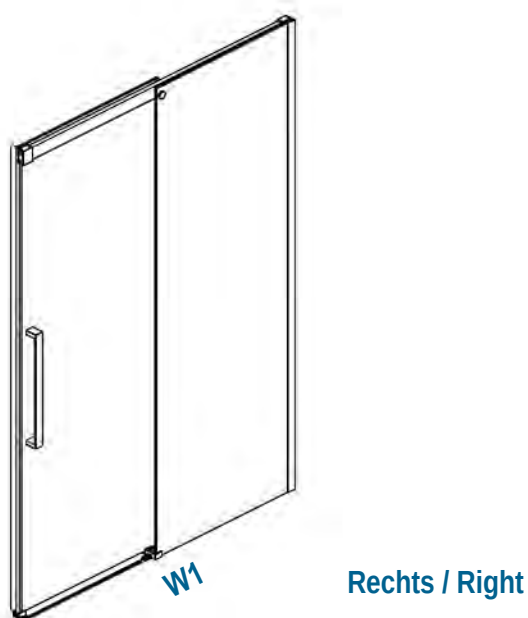
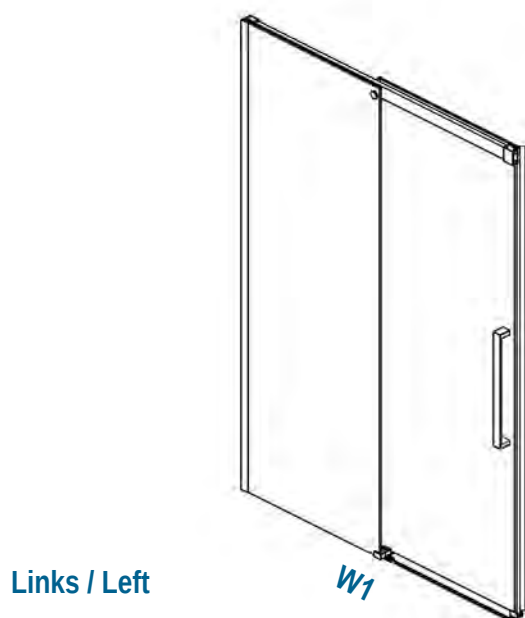
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

MONTAGEANLEITUNG

Schiebetür für Nischendusche

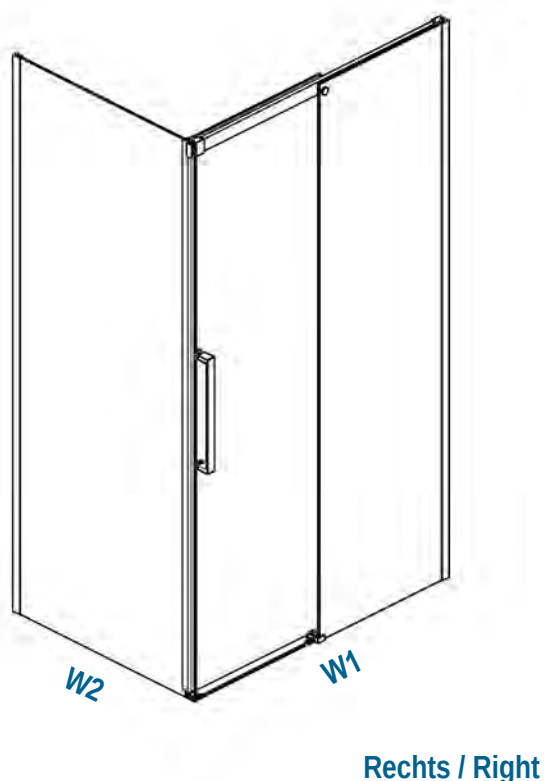
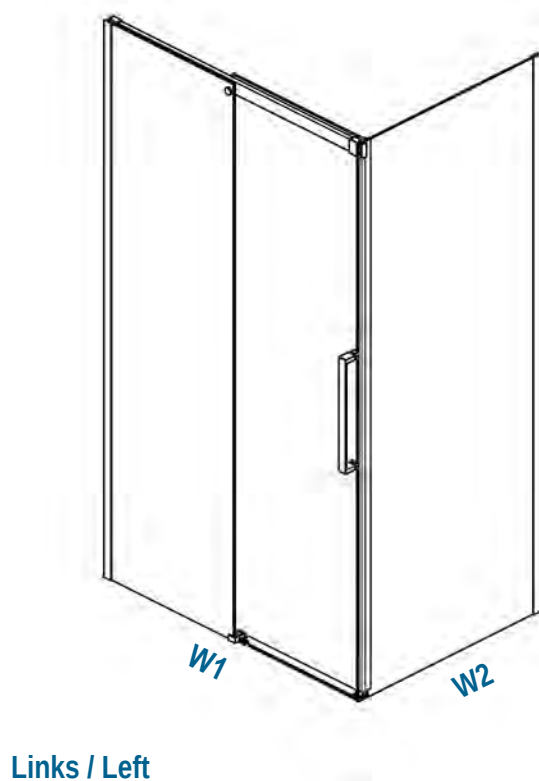
INSTALLATION INSTRUCTION

Sliding door for shower niche



Schiebetür mit Seitenwand
 ► Beginnen Sie mit Seite 12

Sliding door with side wall
 ► Start on page 12



MONTAGE- UND INSTALLATIONSANLEITUNG

Bevor Sie beginnen: ACHTUNG

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Eine fehlerhafte Montage kann Folgen haben, die nicht unter die Garantie fallen.

Die Profile ermöglichen einen Ausgleich von 15 mm nur dann, wenn sie an gerade und winklige Wände angebracht werden. Die Fliesendicke wirkt sich unter anderem auf die Endposition der Duschkabine aus.

Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass Sie die nötigen Werkzeuge zur Hand haben.

Für die Montage sind zwei Personen erforderlich. Es wird empfohlen, dass ein Fachmann die Montage unterstützt.

Stellen Sie sicher, dass die Dusche auf einer ebenen Basis montiert wird. Das mitgelieferte Zubehör ist nur für feste Wände geeignet. Gipskarton- oder Ständerwände erfordern möglicherweise spezielle Befestigungen.

Behandeln Sie alle Komponenten mit äußerster Sorgfalt und vermeiden Sie Beschädigungen.

ASSEMBLY AND INSTALLATION

Before you start: ATTENTION

Please read these instructions carefully before starting the installation. Incorrect assembly can have consequences that are not covered by the guarantee.

The wall profiles are only designed to allow for 15mm adjustment if they are attached to straight and angled walls. The tiles thickness affect, among other things, the final position of the shower enclosure.

Check the completeness of the delivery and make sure you have the necessary tools.

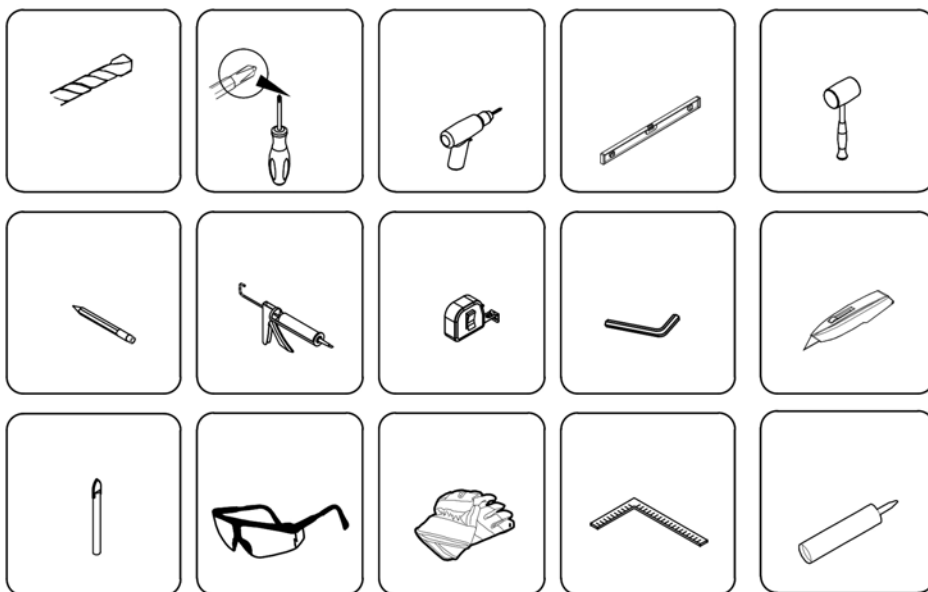
Assembly should be carried out by two people. We recommend to have the installation carried out by a professional.

Ensure that the shower is fixed on a level base. The supplied accessories are only suitable for solid walls. Plasterboard or stud walls may require special fasteners.

All components must be handled with great care to prevent them from being damaged.

BENÖTIGTE WERKZEUGE

Bohrer
Schraubendreher
Bohrmaschine
Wasserwaage
Hammer
Bleistift
Silikon
Maßband
Inbus
Cutter
Mauerwerksbohrer
Schutzbrille
Schutzhandschuh
Winkel
Dichtmittel



REQUIRED TOOLS

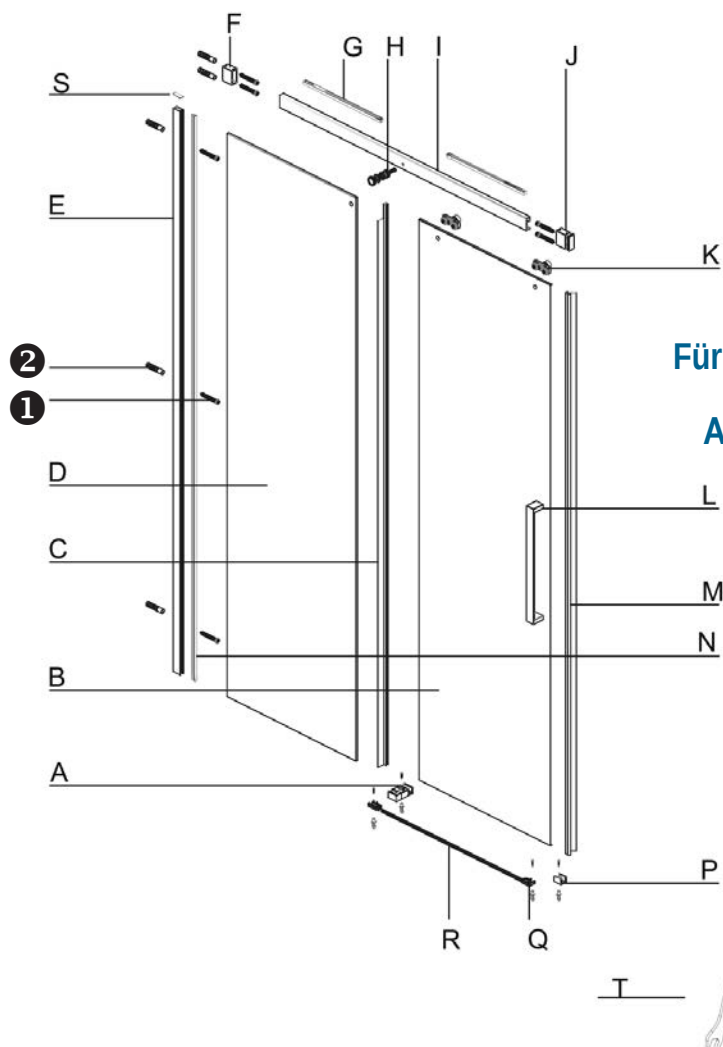
Drill Bit
Screwdriver
Electric drill
Spirit Level
Hammer
Pencil
Silicone
Tape measure
Allen Key
Cutter
Masonry Drill Bit
Safety Goggles
Protective Glove
Angle
Sealant

LIEFERUMFANG

TEIL#	BEZEICHNUNG	MENGE
A	Türanker A	1
B	Türglas	1
C	Gummidichtung A	1
D	Feststehendes Glas	1
E	Wandprofil	1
F	Halterung Führungsschiene Wandseite	1
G	Puffer	2
H	Halterung Führungsschiene mittig	1
I	Führungsschiene	1
J	Halterung Führungsschiene Türseite	1
K	Walzen	2
L	Griff	1
M	Gummidichtung B	1
N	Dichtung	1
P	Türanker B	1
Q	Kunststoffverbinder	1
R	Schiene	1
S	Abdeckung	1

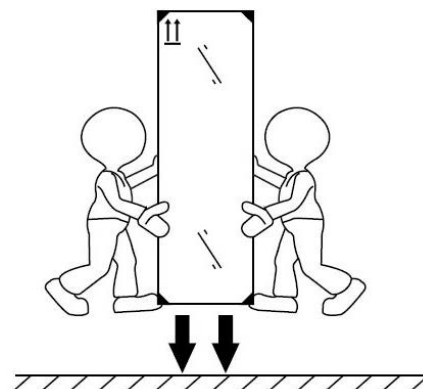
ITEMS INCLUDED IN THE DELIVERY

PART#	DESCRIPTION	QTY
A	Door support anchor A	1
B	Glass door	1
C	Rubber seal A	1
D	Fixed glass	1
E	Wall profile	1
F	Guide rail bracket on wall side	1
G	Buffer	2
H	Centered guide rail bracket	1
I	Guide rail	1
J	Guide rail bracket on the door side	1
K	Rollers	2
L	Handle	1
M	Rubber seal B	1
N	Seal	1
P	Door Support Anchor B	1
Q	Plastic connector	1
R	Rail	1
S	Cover	1



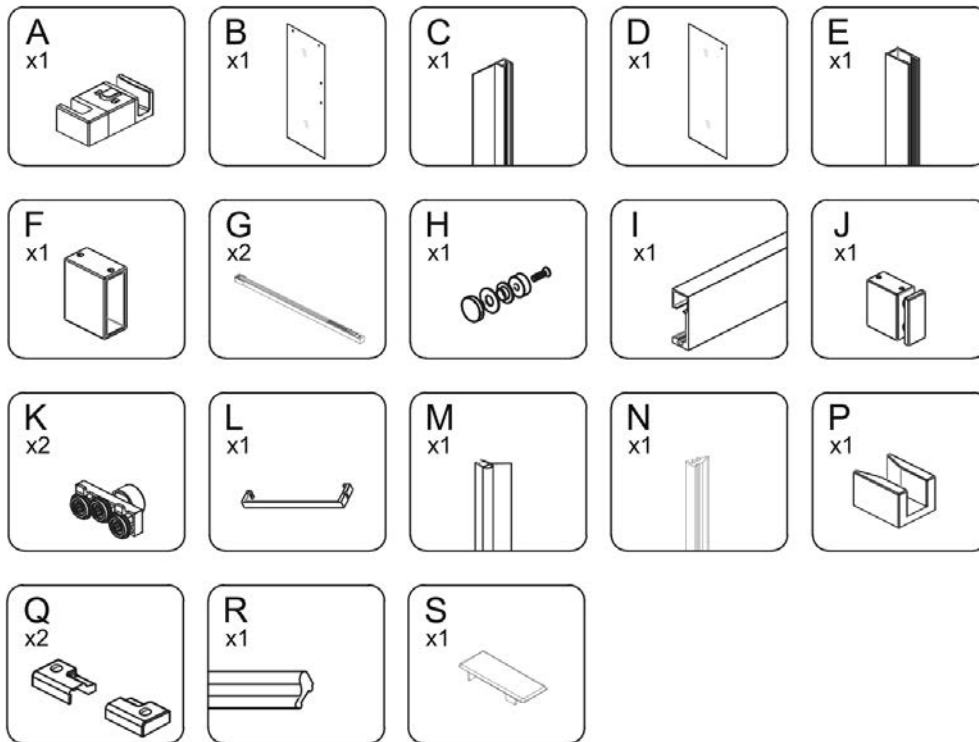
Für die Montage sind zwei Personen erforderlich

Assembly should be carried out by two people



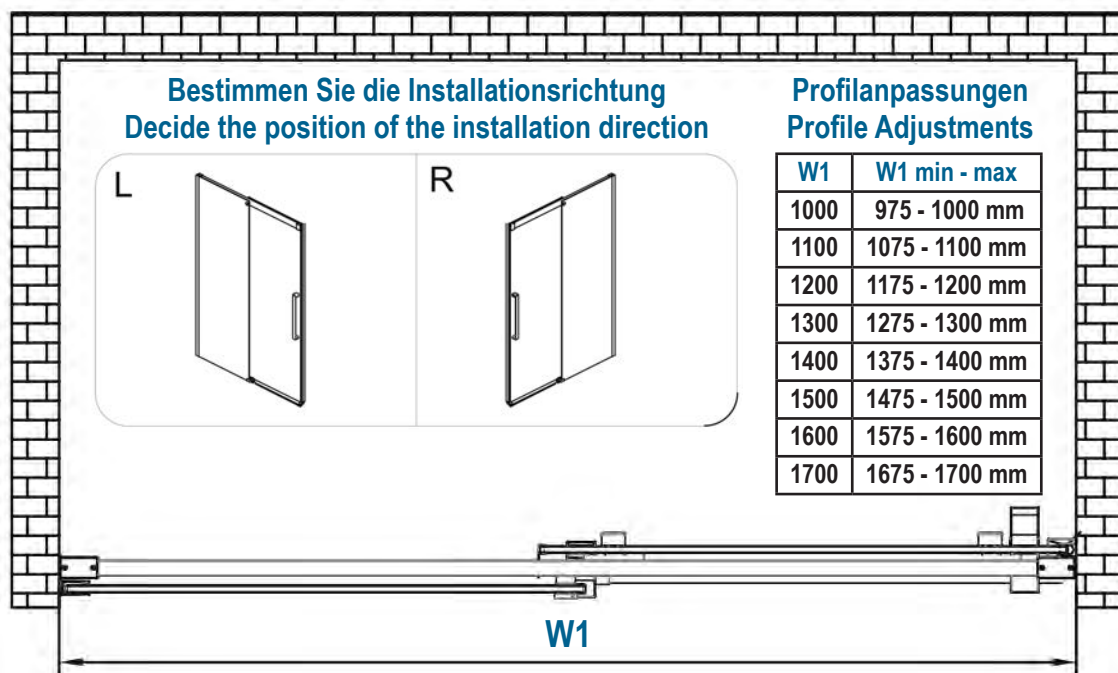
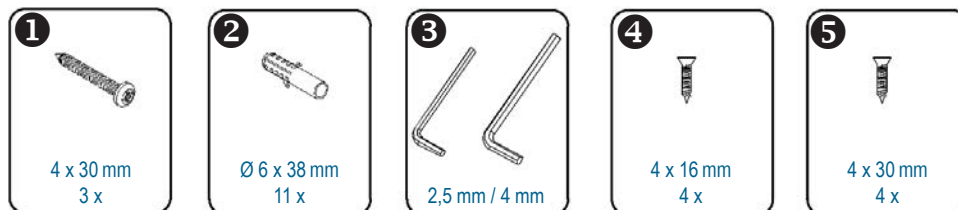
LIEFERUMFANG

PACKAGE CONTENT FRAME



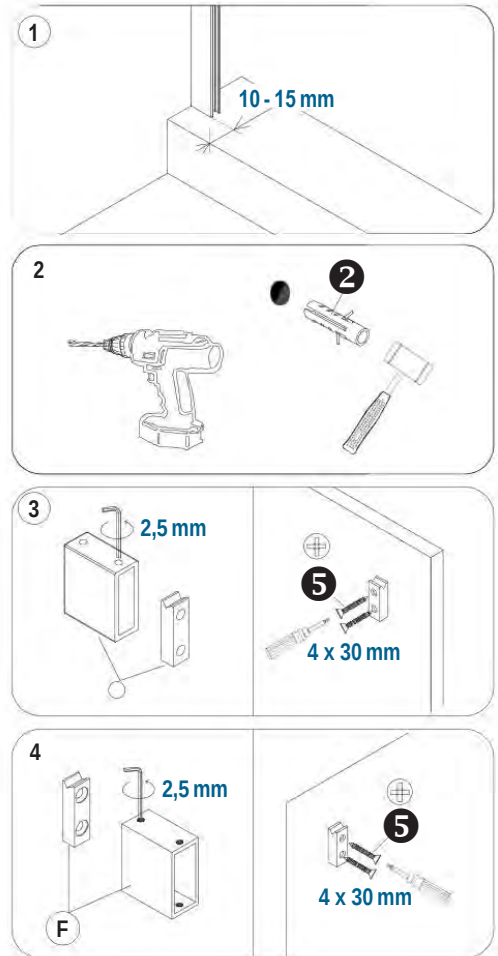
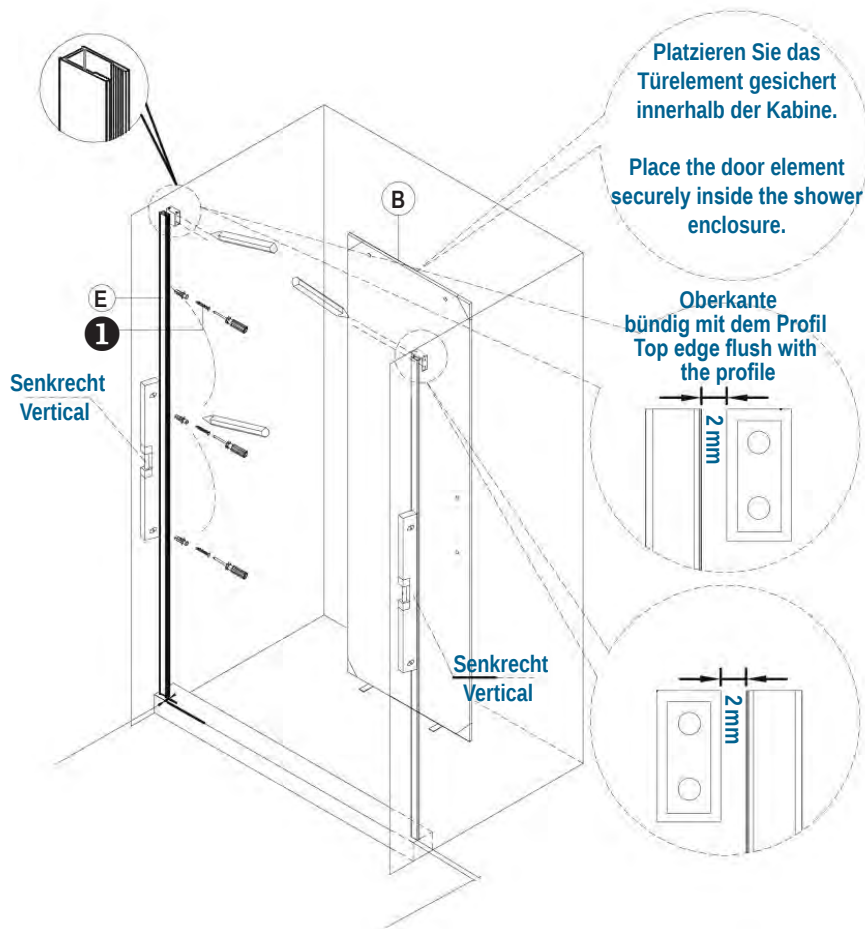
MONTAGEMATERIAL

ASSEMBLY MATERIAL



Installation des Wandprofils

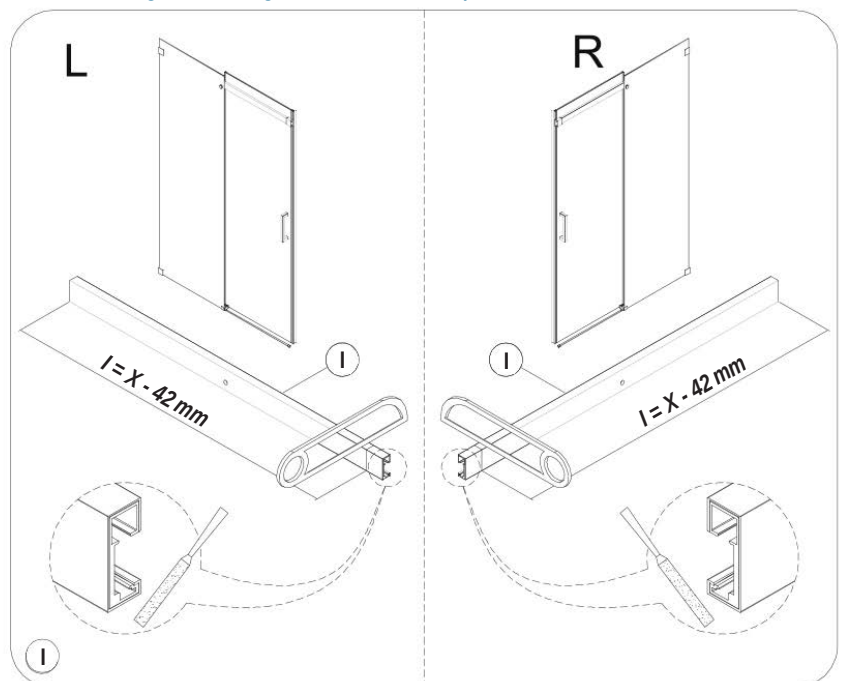
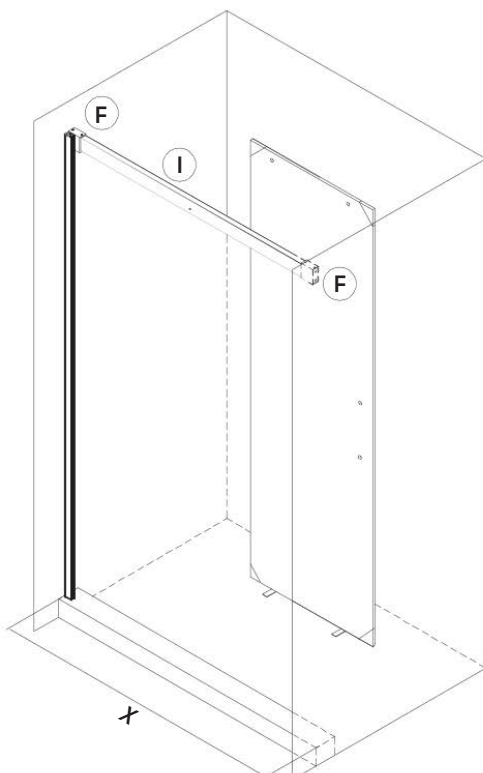
Installation of the wall profile



Installation der oberen Schiene

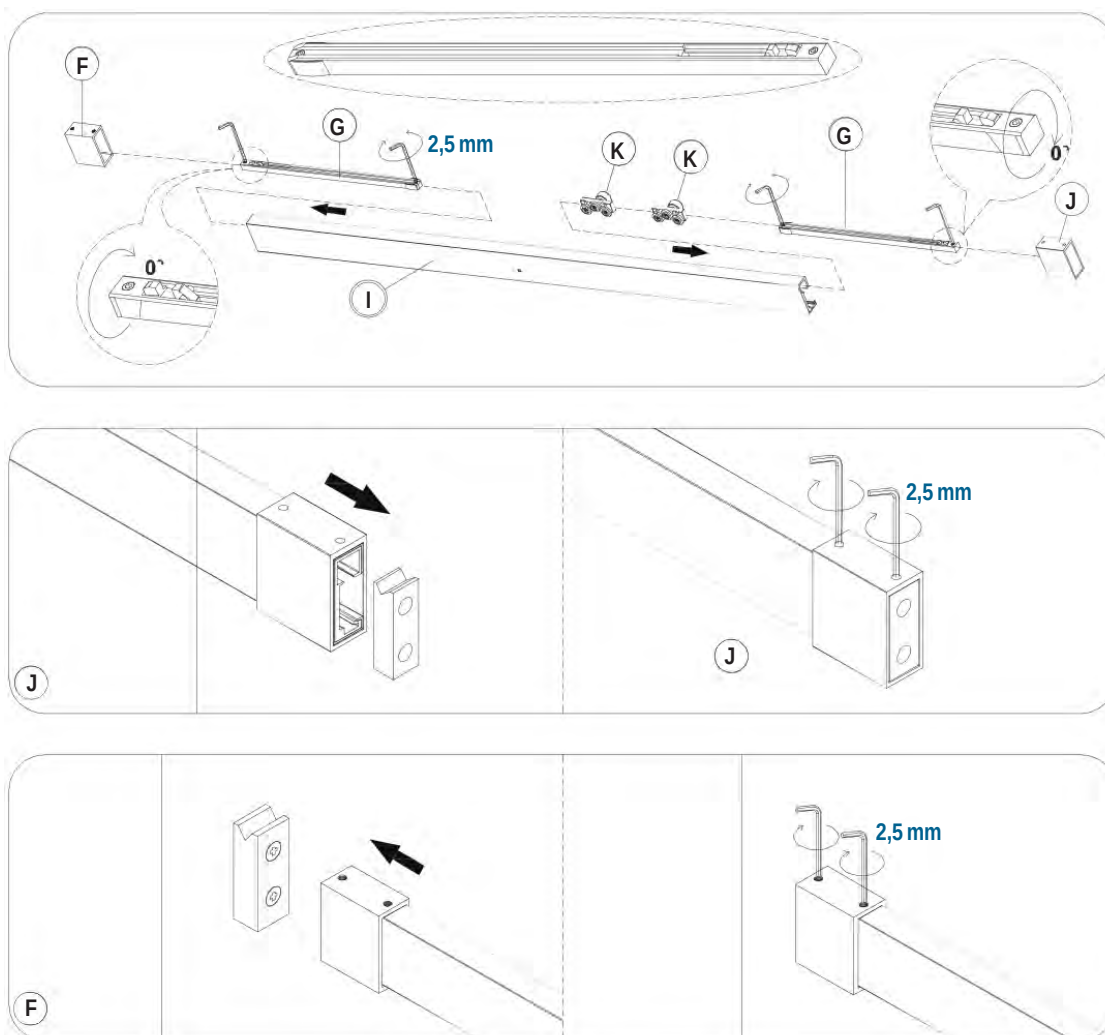
Installation of the top rail

Die Länge der Führungsschiene I entspricht X-42 mm.
Length of the guide rail I corresponds to X-42 mm.

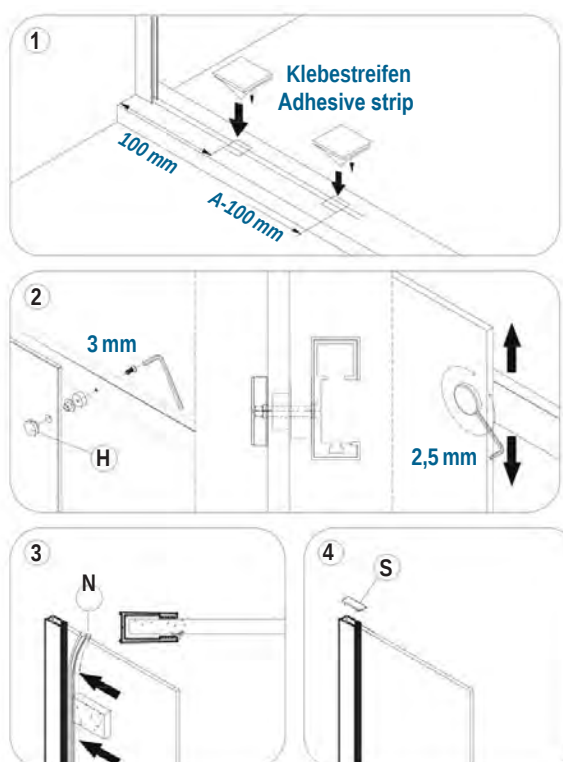
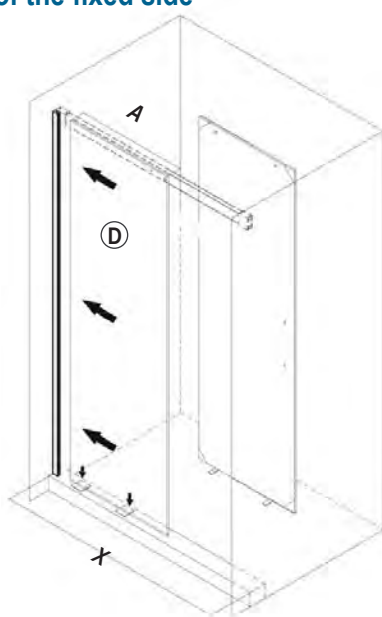


Vorbereitung der oberen Schiene

Preparation of the top rail

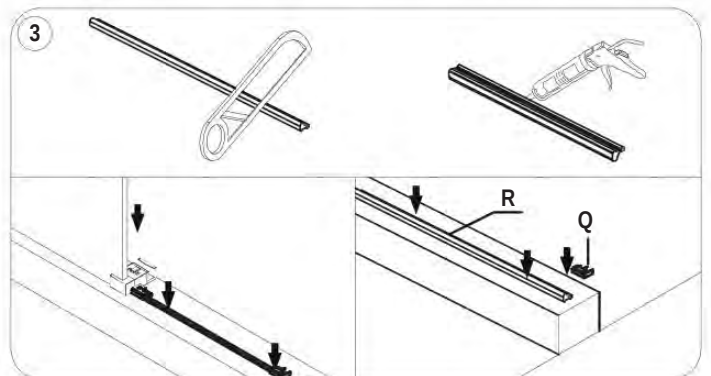
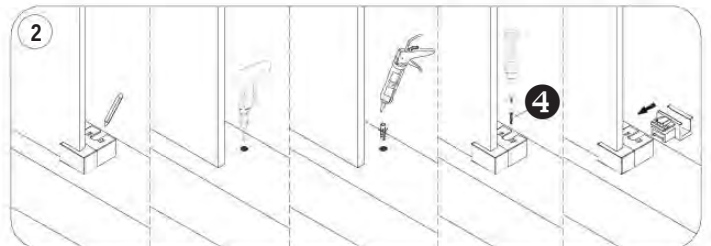
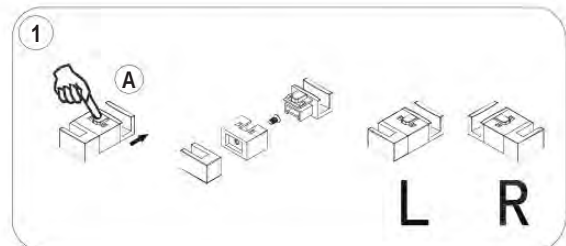
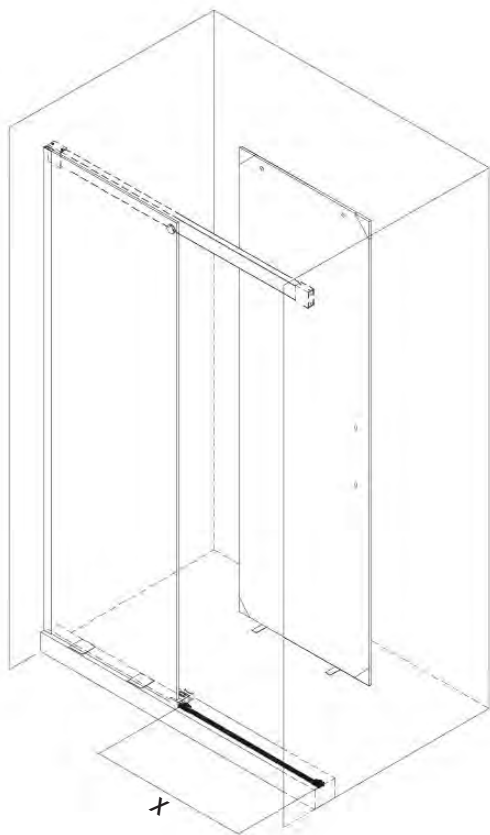


Installation der feststehenden Seite Installation of the fixed side



Installation Spritzschutz unten

Installation of the lower splash guard

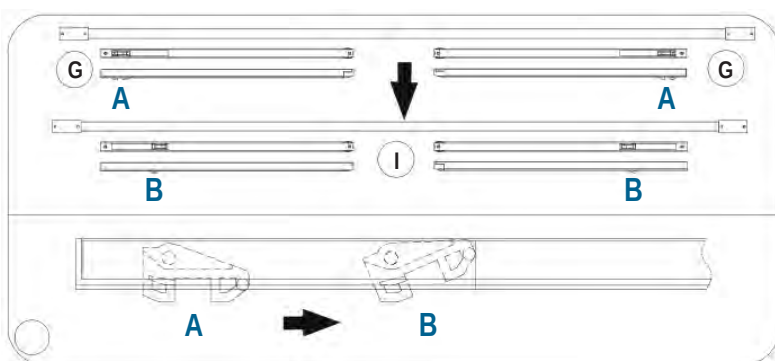
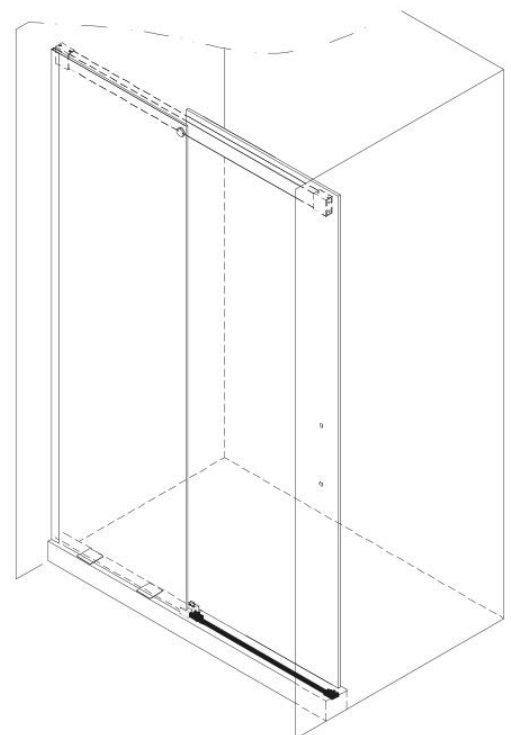


Installation der Schiebetür

Hinweis: Bevor die bewegliche Tür in den oberen Balken gehängt wird, drehen Sie mit einem Schraubendreher die Puffer an den beiden Enden der Führungsschiene von der Position **A** in die Position **B**.

Installation of the sliding door

Note: Before the movable door is hung in the upper beam, use a screwdriver to turn the buffer at both ends of the guide rail from position **A** to position **B**.

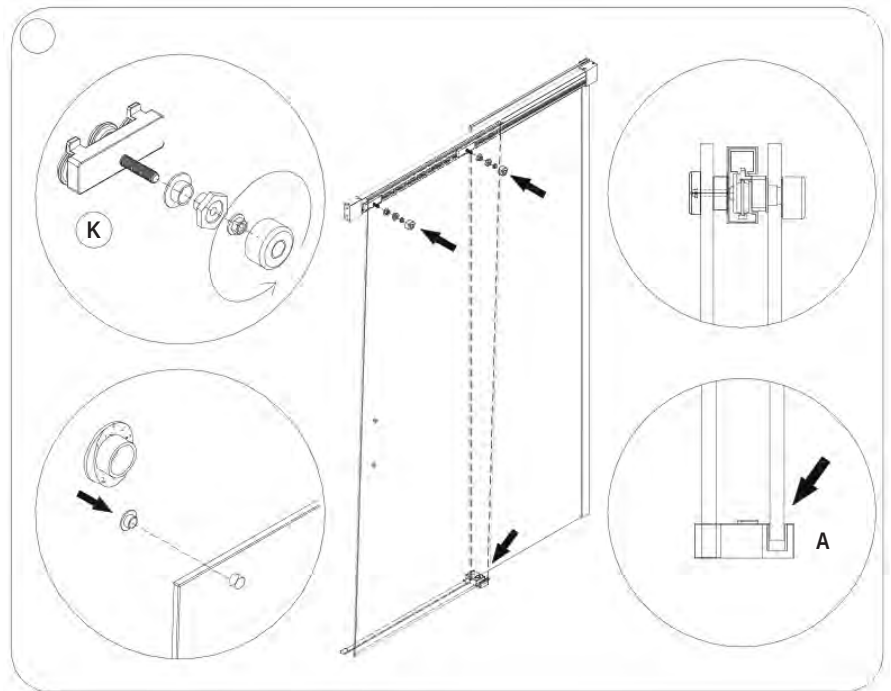


Installation der Duschtürrollen

Entfernen Sie den roten Kleber und kleben Sie die Dämpfer in die Löcher an der Oberseite der Glastür.

Installation of the shower door rollers

Remove the red adhesive trip and glue the dampers in the holes on the upper side of the glass door.

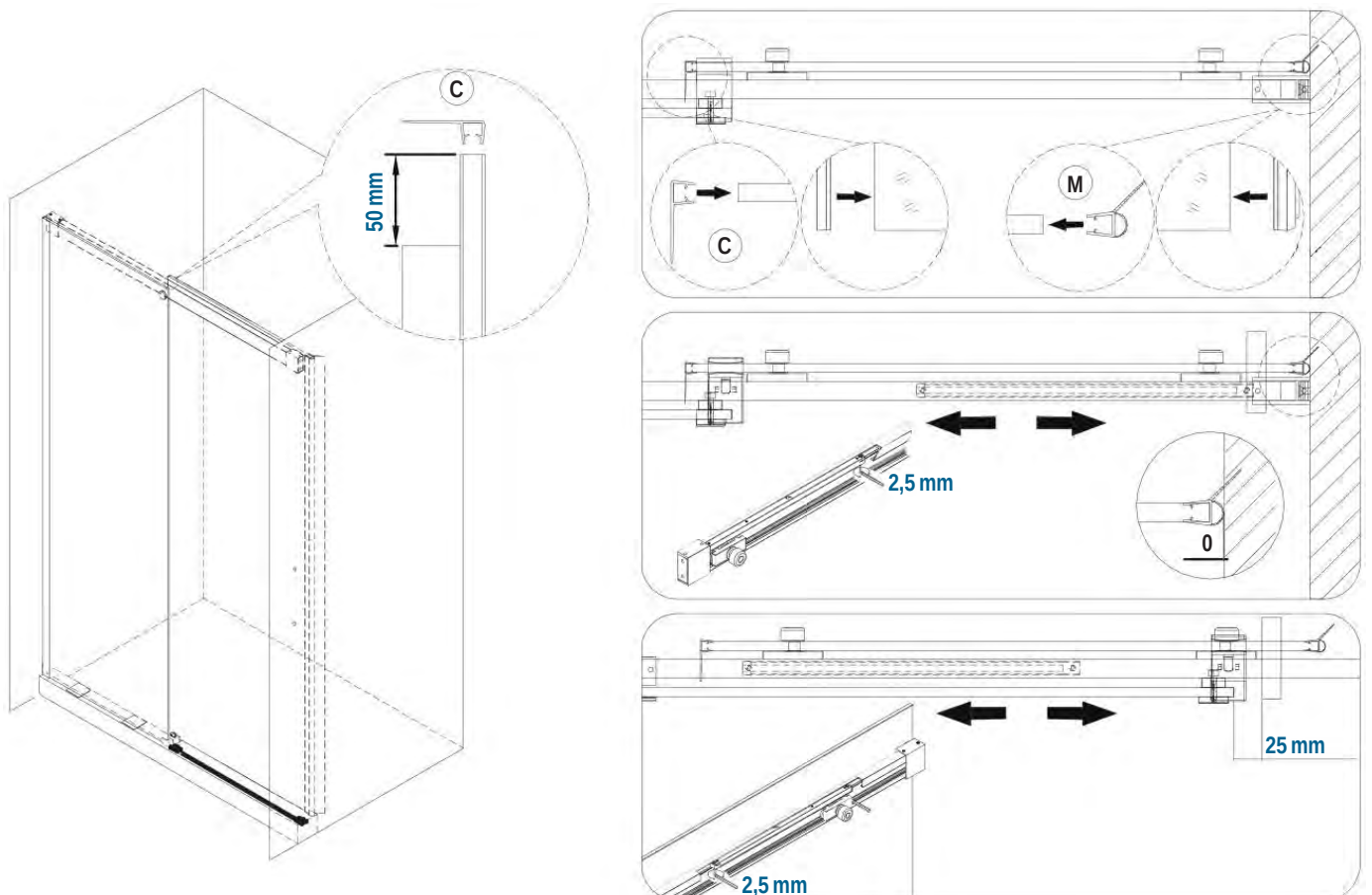


Installieren Sie die Dichtungen auf beiden Seiten der Schiebetür.

Justieren Sie die Position des Stoßfängers und kürzen Sie die Dichtung C von oben um 50 mm.

Install the seals on both sides of the sliding door.

Adjust the position of the bumper and shorten seal C by 50 mm from above.

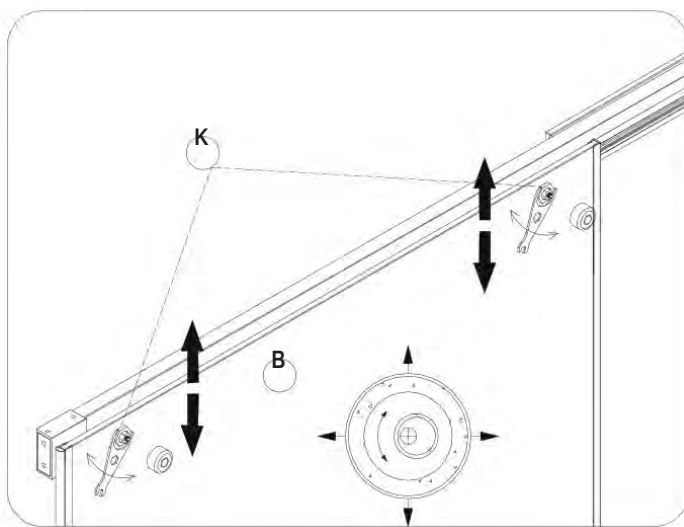
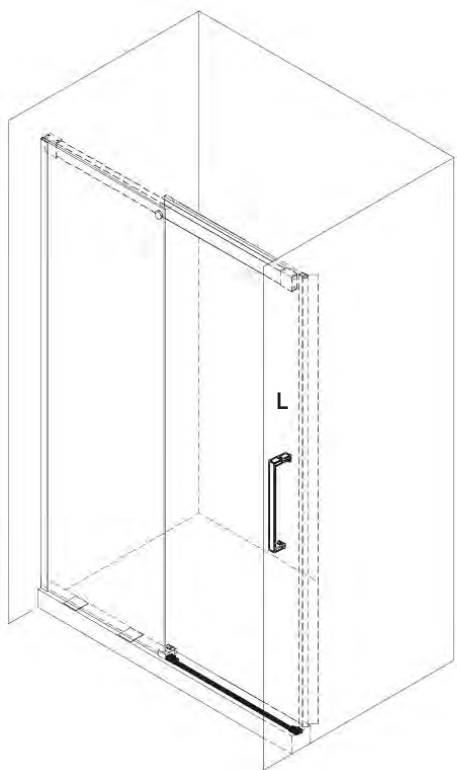


Den Türgriff und die Schienenarretierung einbauen.

Durch Einbau der Abdeckung des Rades K kann die Höhe der beweglichen Tür B so eingestellt werden, dass der optimale Dichtungseffekt erreicht wird.

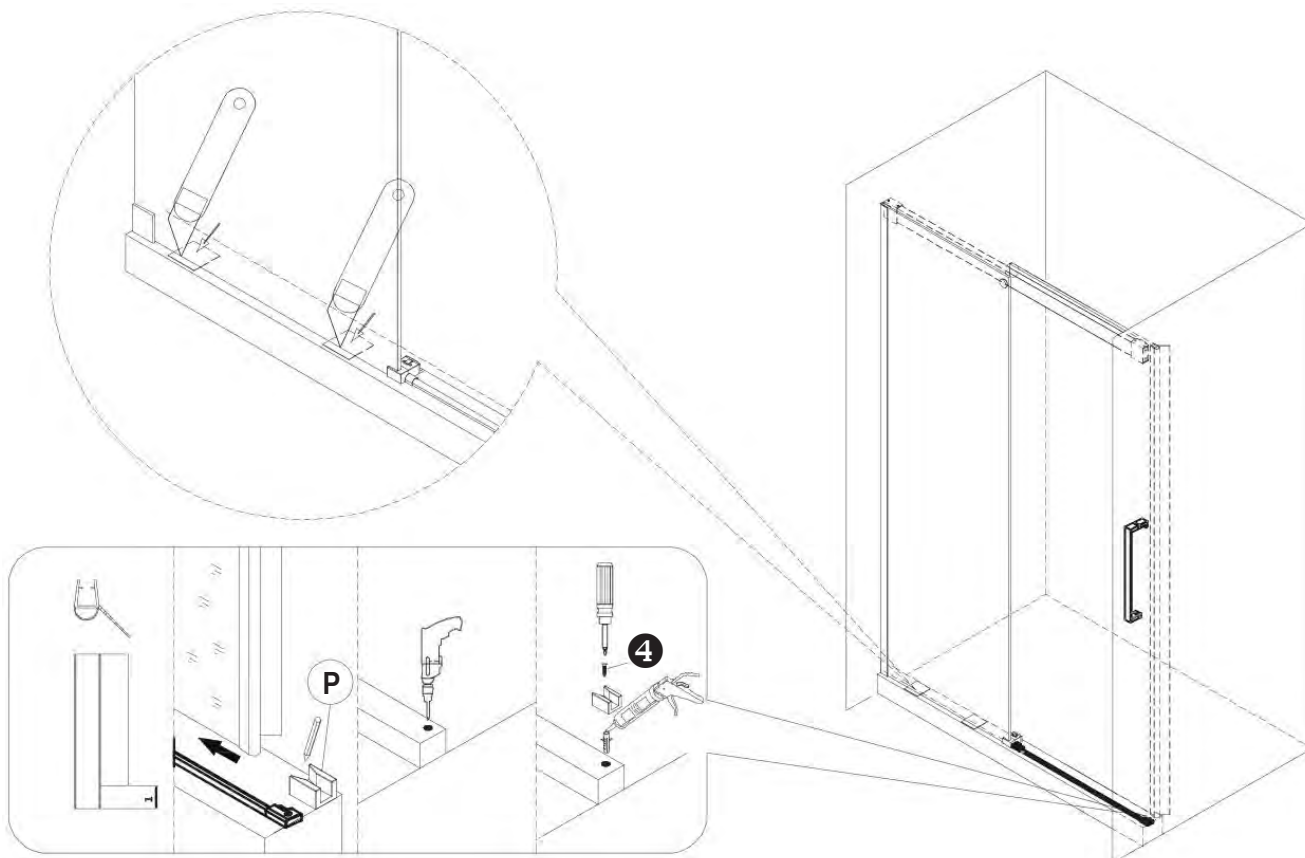
Installation of the door handle and rail locking.

By removing the protective cover from the wheel K, the height of the movable door B can be adjusted for an optimal sealing effect.



Schneiden Sie den überschüssigen Teil der PVC-Unterlegscheiben ab und installieren Sie den Türanker.

Cut off the excess portion of the PVC washers and install the door support anchor.

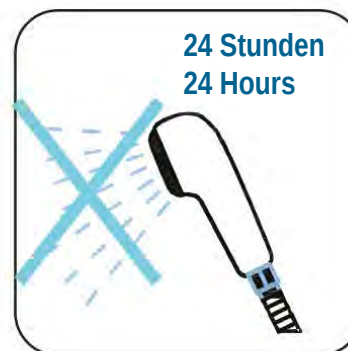
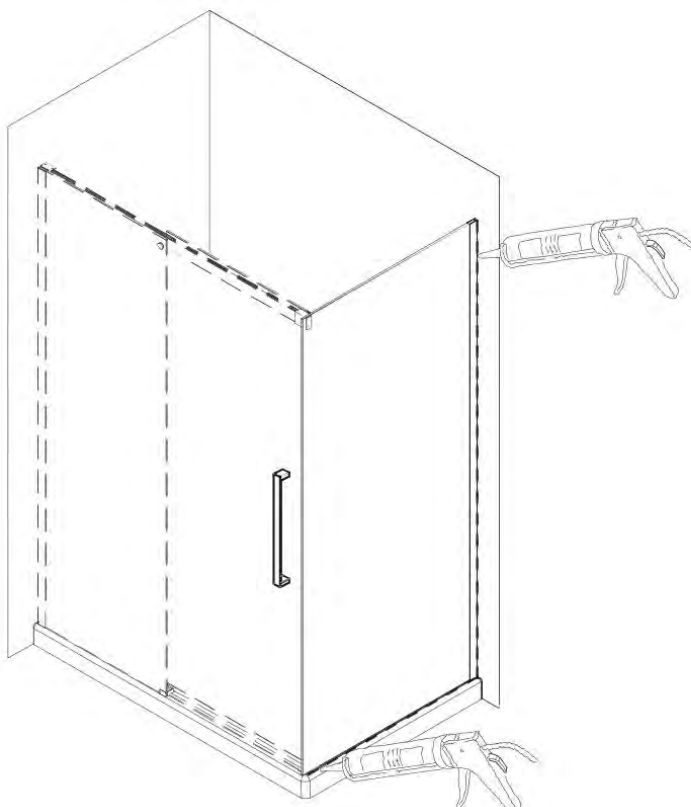
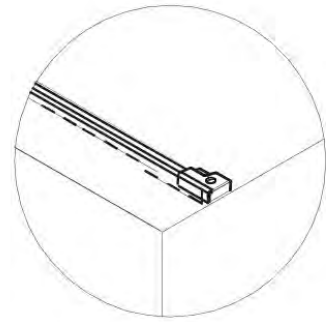
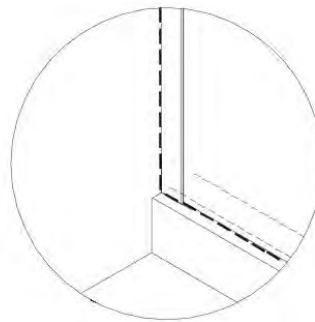
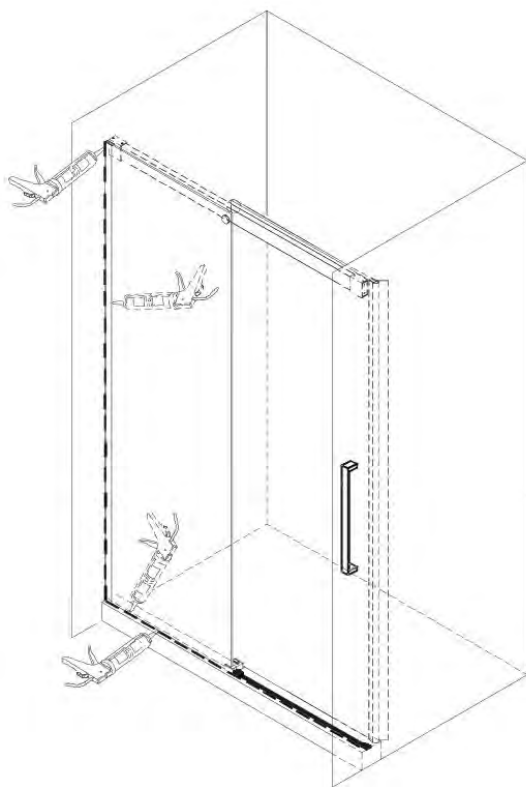


Abdichten der Duschkabine

Stellen Sie sicher, dass die Duschtür gut schließt und sich leichtgängig öffnen lässt. Tragen Sie Silikon um die Außenseiten der Wandschienen, der feststehenden Glaswand und der unteren Stützstange auf. Lassen Sie das Silikon unbedingt 24 Stunden trocknen.

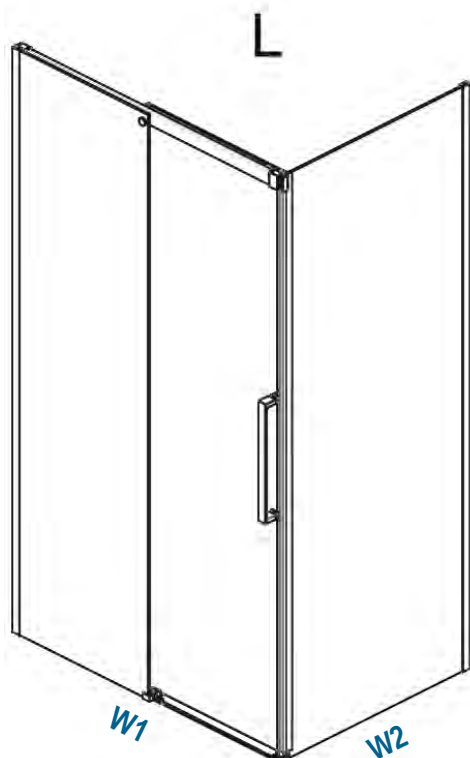
Sealing the shower enclosure

Apply silicone to the outside of the wall rails, fixed glass wall and lower support bar. Let the silicone dry for 24 hours.



MONTAGEANLEITUNG

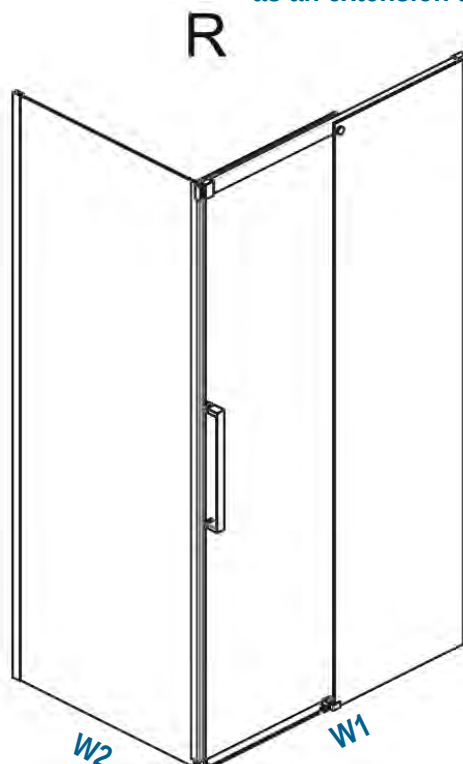
Schiebetür mit Seitenwand
als Erweiterung zur Dusche



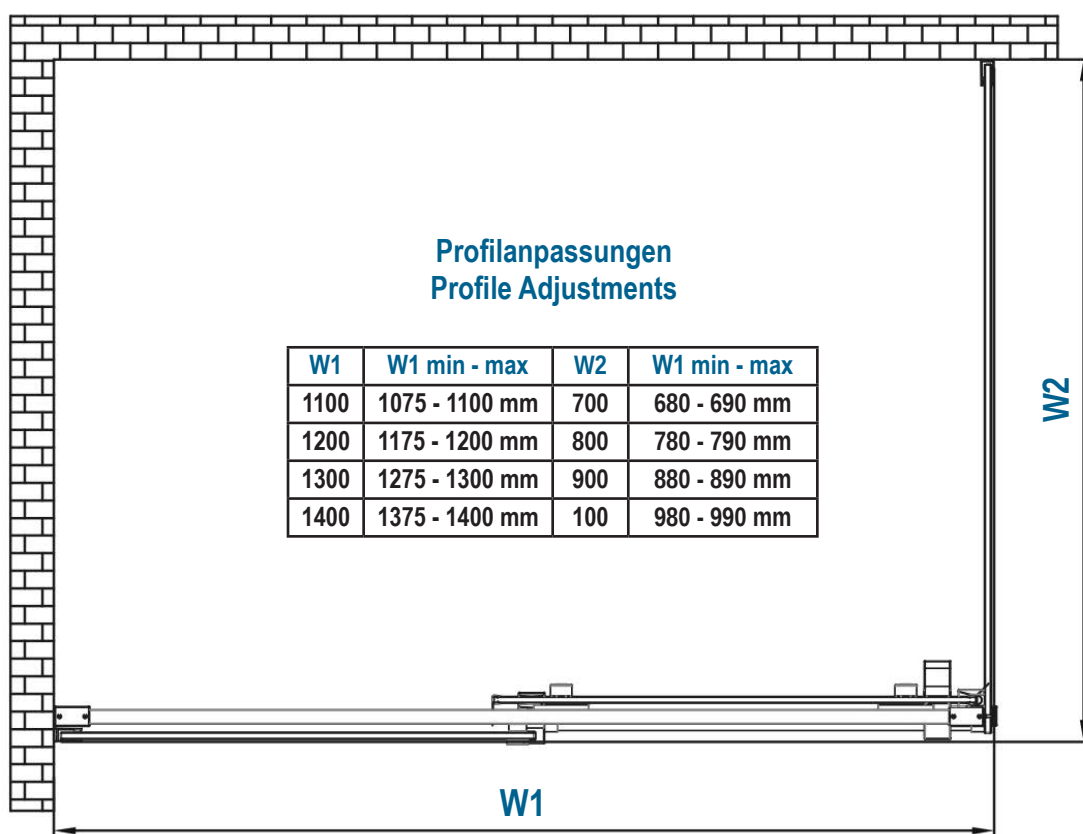
Links / Left

INSTALLATION INSTRUCTION

Sliding door with side glass element
as an extension to the shower



Rechts / Right



LIEFERUMFANG

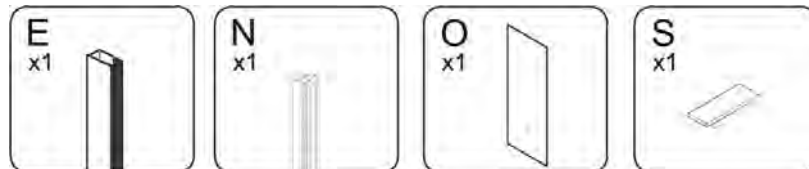
TEIL#	BEZEICHNUNG	MENGE
E	Wandprofil	1
N	Dichtung	2
O	Seitenwand	1
S	Abdeckung	1

ITEMS INCLUDED IN THE DELIVERY

PART#	DESCRIPTION	QTY
E	Wall Profile	1
N	Seal	2
O	Side panel	1
S	Cover	1

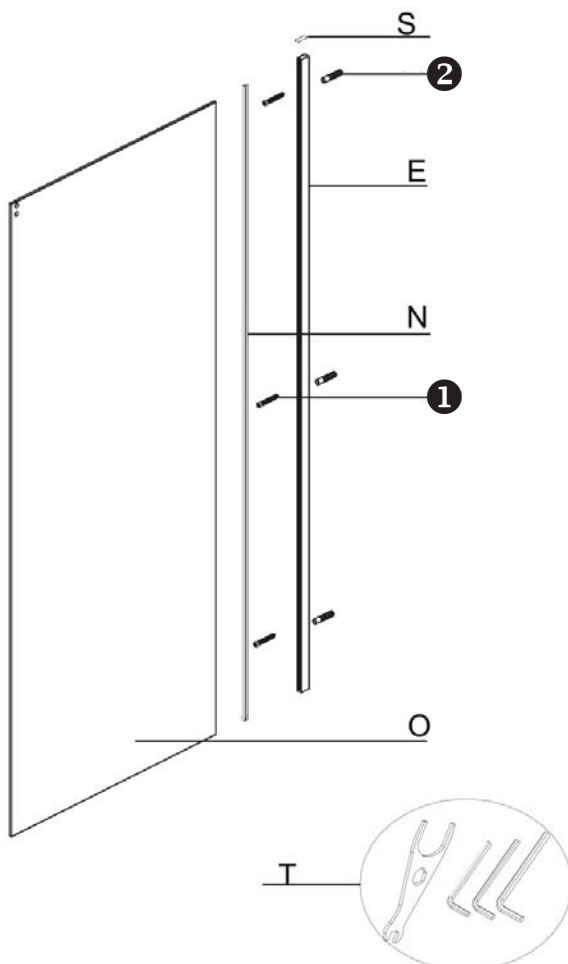
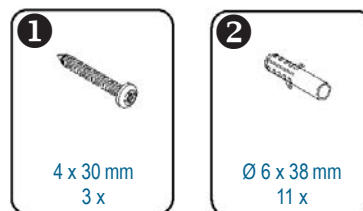
STÜCKLISTE DETAIL

PARTS LIST



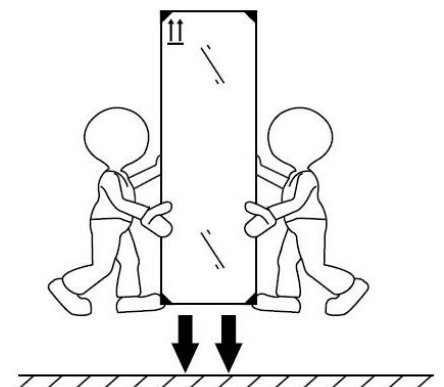
MONTAGEMATERIAL

ASSEMBLY MATERIAL

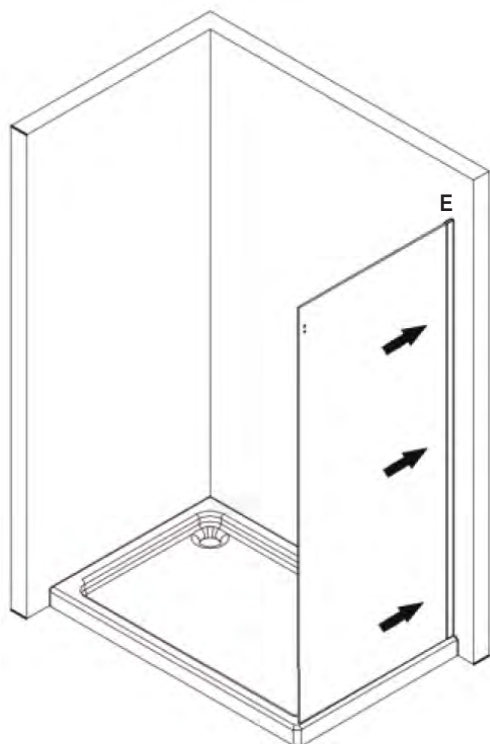


Für die Montage sind zwei Personen erforderlich

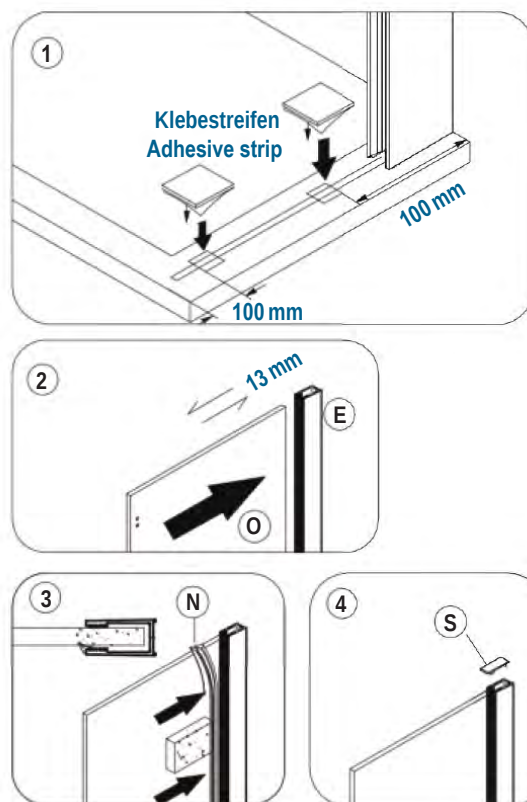
Assembly should be carried out by two people



Installation des Seitenwandprofils

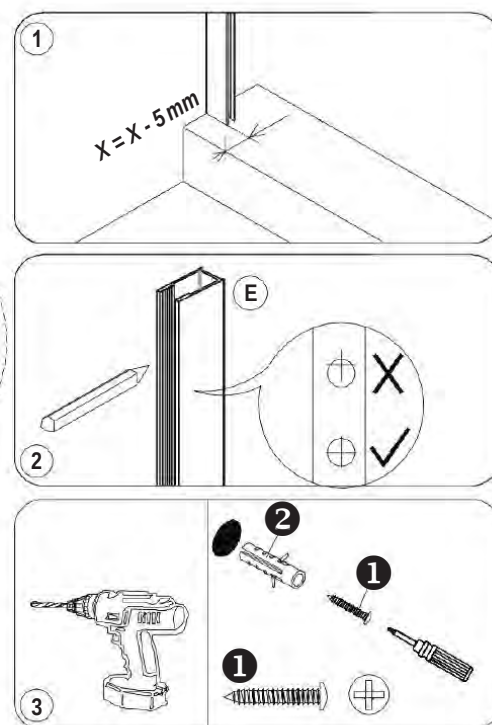
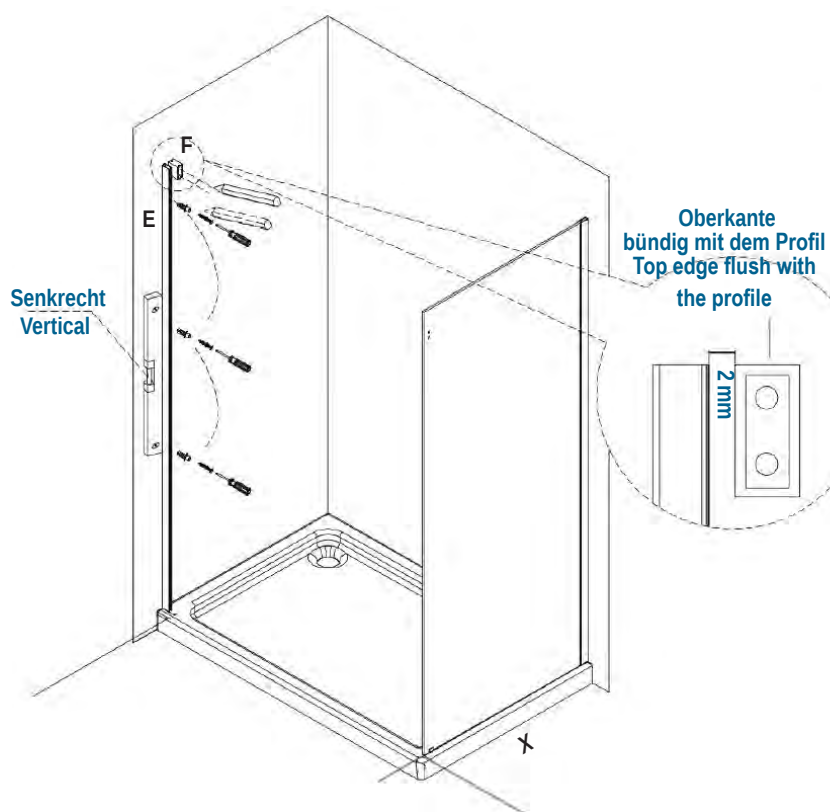


Installation of the side wall profile



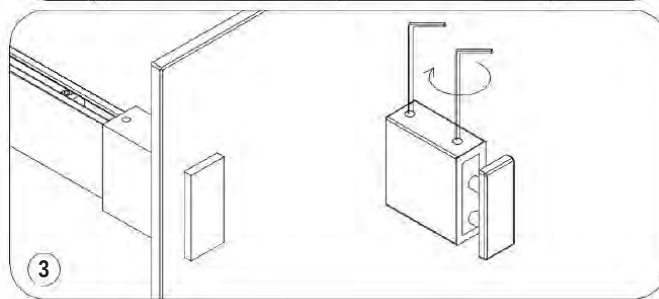
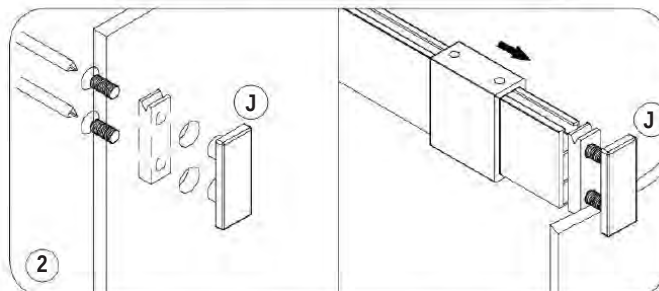
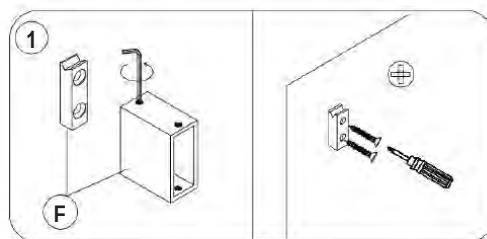
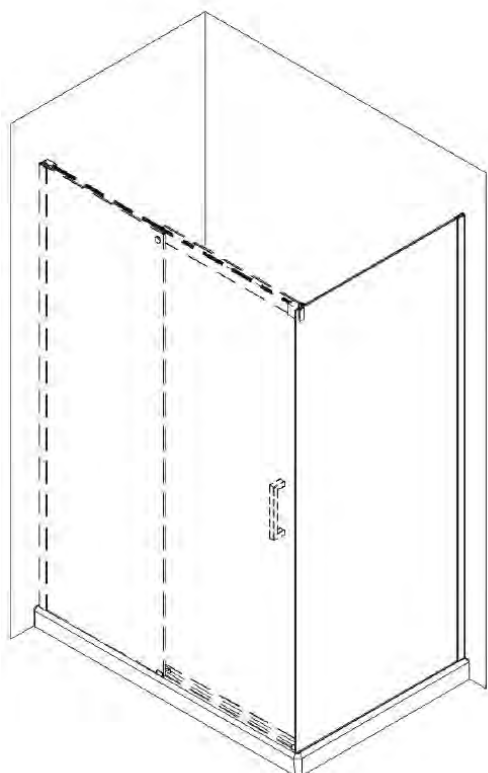
Installation des Wandprofils

Installation of the wall profile



Installation der Halterungen für die obere Schiene

Installation of the brackets for the top rail

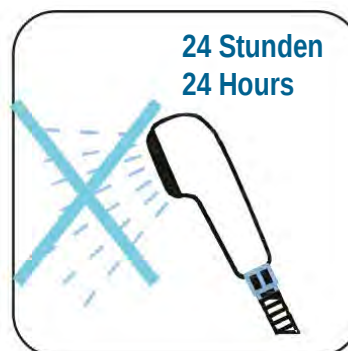
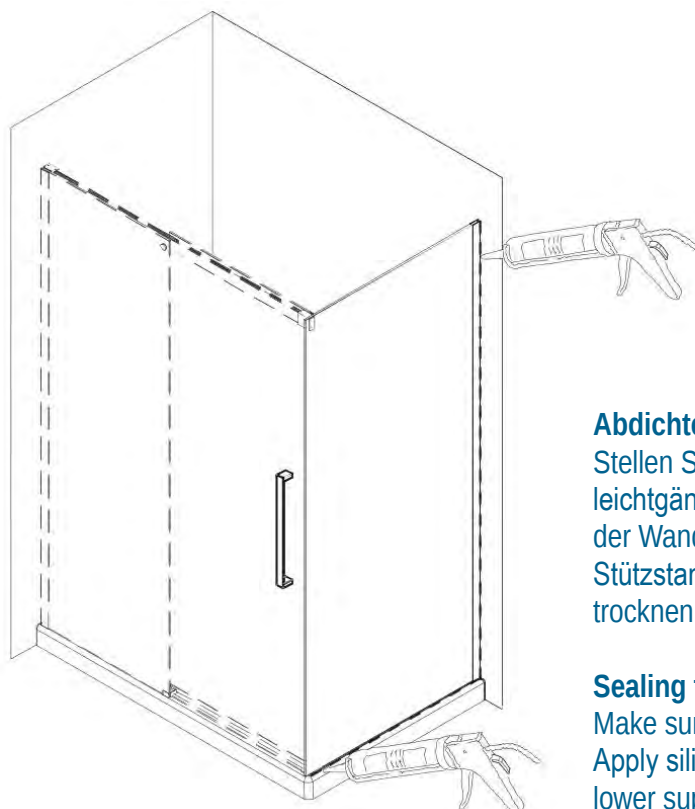


Fahren Sie nun fort wie ab Seite 2 beschrieben.

► Einbau einer Nischendusche

Continue as described on page 2.

► Installation of a shower niche



Abdichten der Duschkabine

Stellen Sie sicher, dass die Duschtür gut schließt und sich leichtgängig öffnen lässt. Tragen Sie Silikon um die Außenseiten der Wandschienen, der feststehenden Glaswand und der unteren Stützstange auf. Lassen Sie das Silikon unbedingt 24 Stunden trocknen.

Sealing the shower enclosure

Make sure that the shower door is fully functional. Apply silicone to the outside of the wall rails, fixed glass wall and lower support bar. Let the silicone dry for 24 hours.

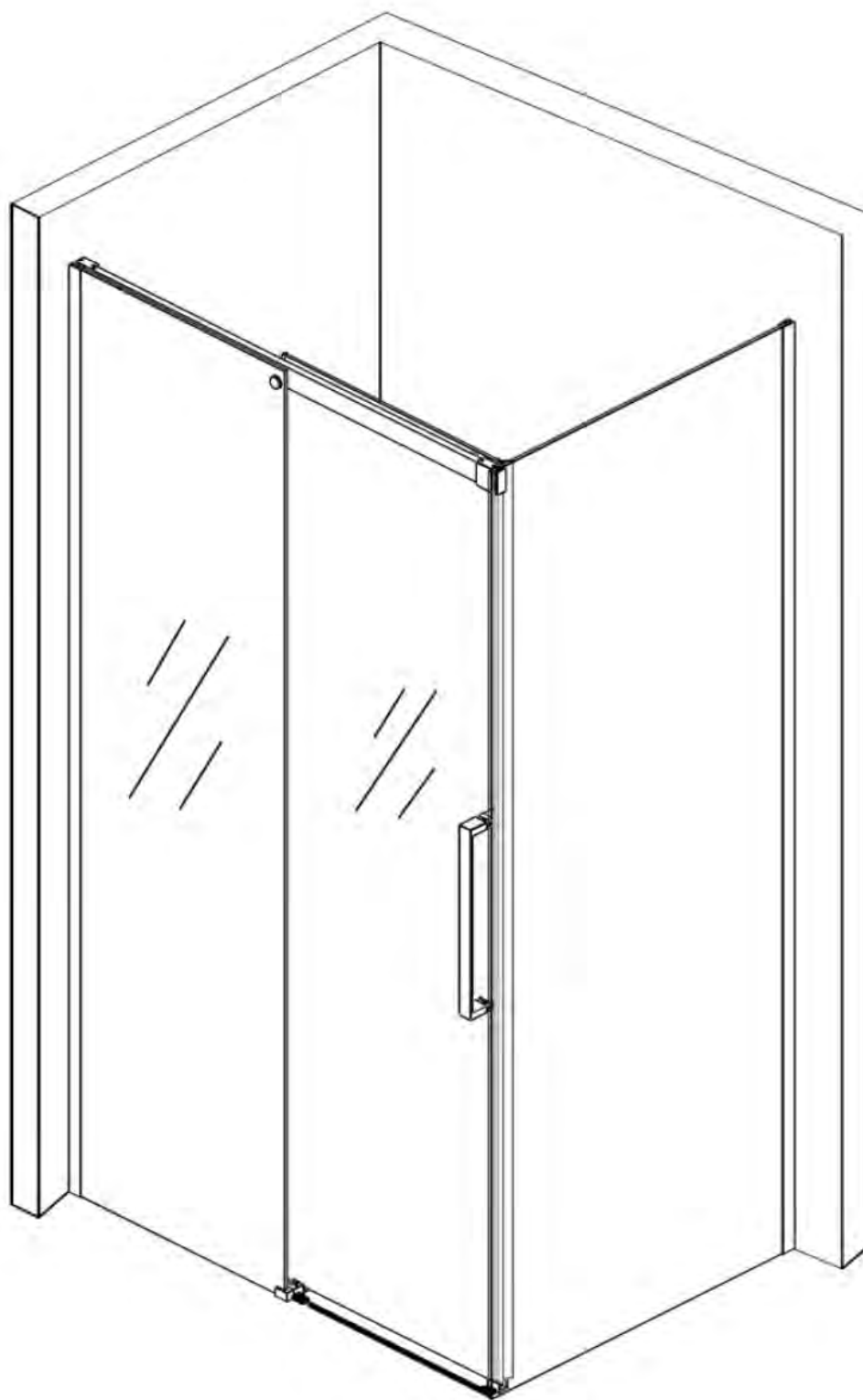
DOUCHE D'ANGLE / DOUCHE EN NICHE

avec et sans paroi latérale

DE EN FR IT

BOX DOCCIA AD ANGOLO / BOX DOCCIA NICCHIA
con e senza parete laterale

 **BERNSTEIN**
Badshop



NOTICE DE MONTAGE – III / 2021

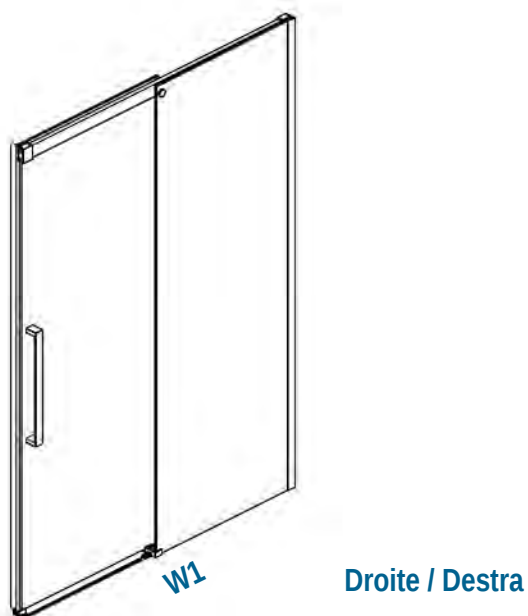
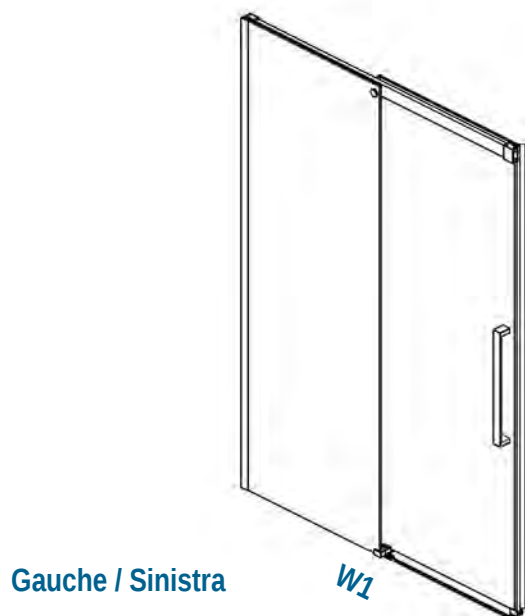
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO – III / 2021

NOTICE DE MONTAGE

Porte de douche coulissante en niche

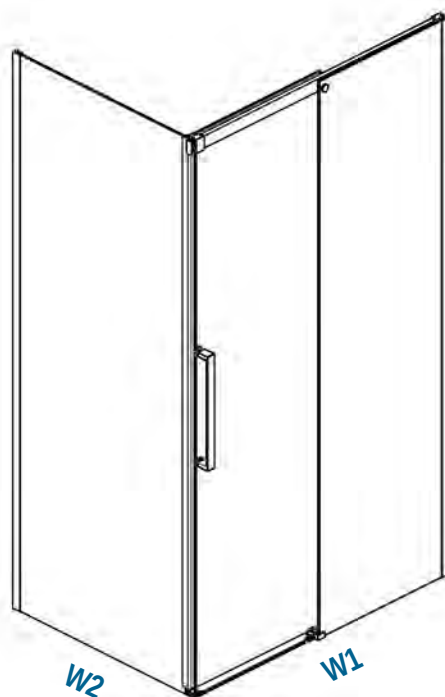
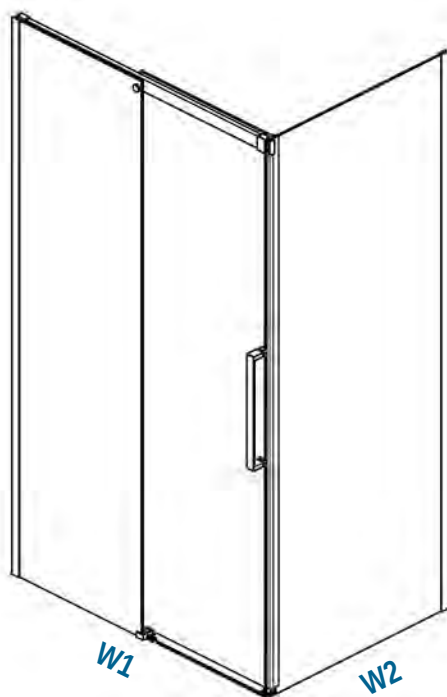
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Porta doccia nicchia scorrevole



Porte coulissante avec paroi latérale
 ► **Veillez commencer à la page 12**

Porta scorrevole con parete laterale
 ► **Inizia a pagina 12**



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Avant de commencer: ATTENTION

Afin d'assurer un montage et une utilisation en toute sécurité, veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer l'installation. Un montage incorrect peut avoir des conséquences qui ne sont pas couvertes par la garantie.

Les profilés ne permettent une compensation de 15mm uniquement si ils sont fixés sur des parois droites et coudées. L'épaisseur du carrelage affecte, entre autres, la position finale de la cabine de douche.

Veuillez vérifier que la livraison est complète et assurez-vous que vous disposez des outils nécessaires.

Le montage doit être réalisé par au minimum deux personnes. Dans le cas présent, il est vivement conseillé de faire appel à un professionnel.

Assurez-vous que la douche est montée sur une base de niveau. Le kit de fixation fournit ne convient qu'aux murs pleins. Les murs en placoplâtre ou à ossature peuvent nécessiter des fixations spéciales.

Manipulez tous les composants avec le plus grand soin pour éviter de les endommager.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Prima di iniziare: ATTENZIONE

Leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione. Un montaggio errato può avere conseguenze non coperte dalla garanzia.

I profili permette la compensazione delle irregolarità della parete fino a 15mm solo se fissati su pareti dritte e angolata. Lo spessore della piastrellatura incide, tra l'altro, sulla posizione finale del box doccia.

Si prega di controllare la completezza della consegna e assicurarsi di disporre degli strumenti necessari.

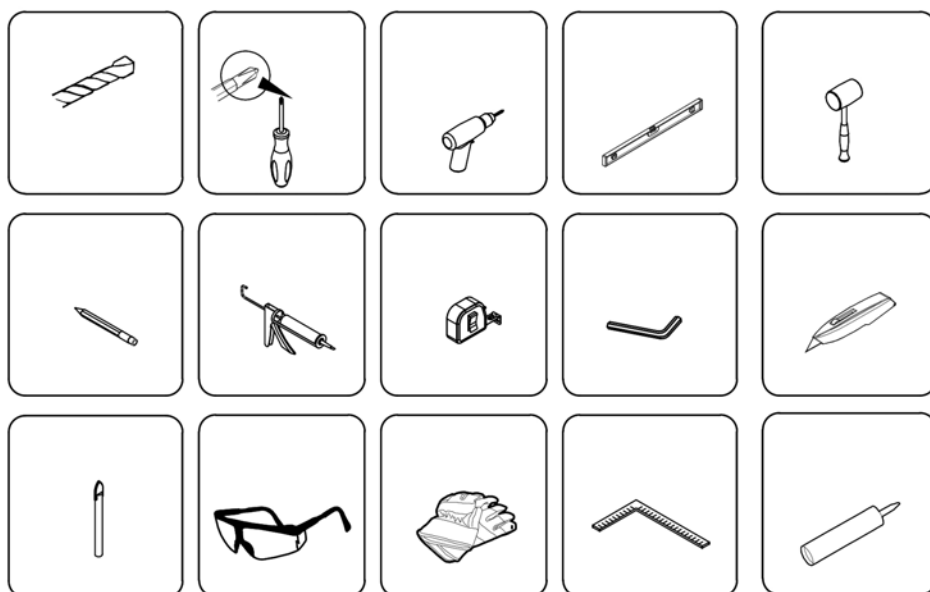
L'installazione deve essere effettuata da almeno due persone. Si consiglia di rivolgersi ad un installatore esperto.

Assicurati che la doccia sia montata su una base piana. Il kit di fissaggio fornito è adatto solo per pareti piene. Le pareti in cartongesso o intelaiate possono richiedere elementi di fissaggio speciali.

Maneggiare tutti i componenti con cura per evitare danni.

OUTILLAGE DE MONTAGE

Mèche
Tournevis
Perceuse
Niveau à bulle
Marteau
Crayon
Silicone
Mètre à ruban
Clé Allen
Cutter
Foret de maçonnerie
Lunettes de sécurité
Gant de protection
Équerre
Mastic



ATTREZZI DI MONTAGGIO

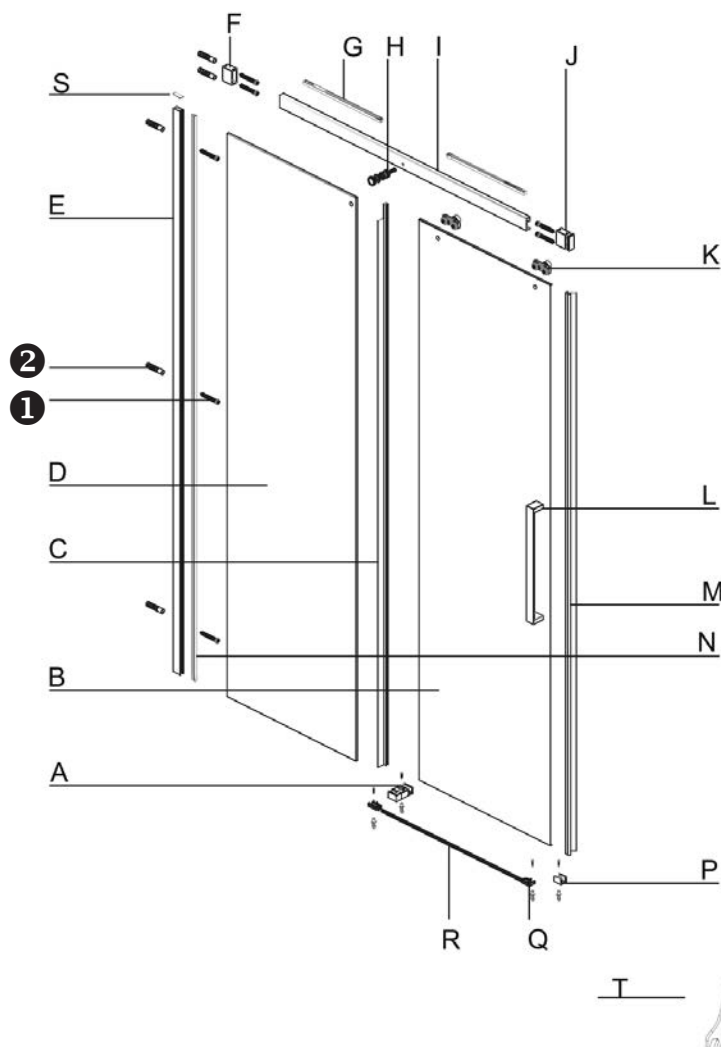
Stoppino
Cacciavite
Trapano
Livello di spirito
Martello
Matita
Silicone
Metro a nastro
Chiave a brugola
Cutter
Punte per muratura
Occhiali protettivi
Guanto protettivo
Squadra
Mastice

CONTENU DE LA LIVRAISON

PARTIE# PARTE#	DESCRIPTION DESCRIZIONE	QUANTITÉ QUANTITÀ
A	Ancrage de porte A	1
B	Porte en verre	1
C	Joint en caoutchouc A	1
D	Verre fixe	1
E	Profilé mural	1
F	Support rail de guidage côté mur	1
G	Butoir	2
H	Support rail de guidage centré	1
I	Rail de guidage	1
J	Support rail de guidage côté porte	1
K	Rouleaux	2
L	Poignée	1
M	Joint en caoutchouc B	1
N	Joint d'étanchéité	1
P	Ancrage de porte B	1
Q	Connecteur en plastique	1
R	Rail	1
S	Cache de protection	1

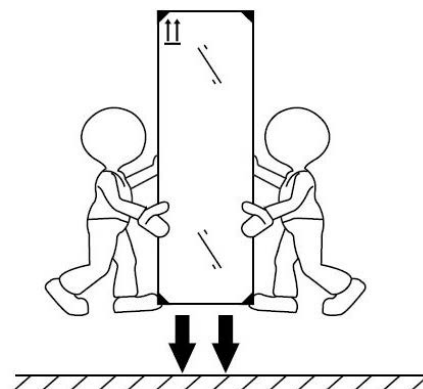
CONTENUTO DELLA CONSEGNA

PARTIE# PARTE#	DESCRIPTION DESCRIZIONE	QUANTITÉ QUANTITÀ
A	Ancora porta A	1
B	Porta in vetro	1
C	Guarnizione in gomma A	1
D	Vetro fisso	1
E	Profilo a parete	1
F	Supporto binario di guida lato parete	1
G	Buffer	2
H	Supporto binario di guida centrale	1
I	Binario di guida	1
J	Supporto binario di guida lato porta	1
K	Rulli	2
L	Maniglia	1
M	Guarnizione in gomma B	1
N	Guarnizione di tenuta	1
P	Ancora porta B	1
Q	Connettore in plastica	1
R	Binario	1
S	Copertura	1

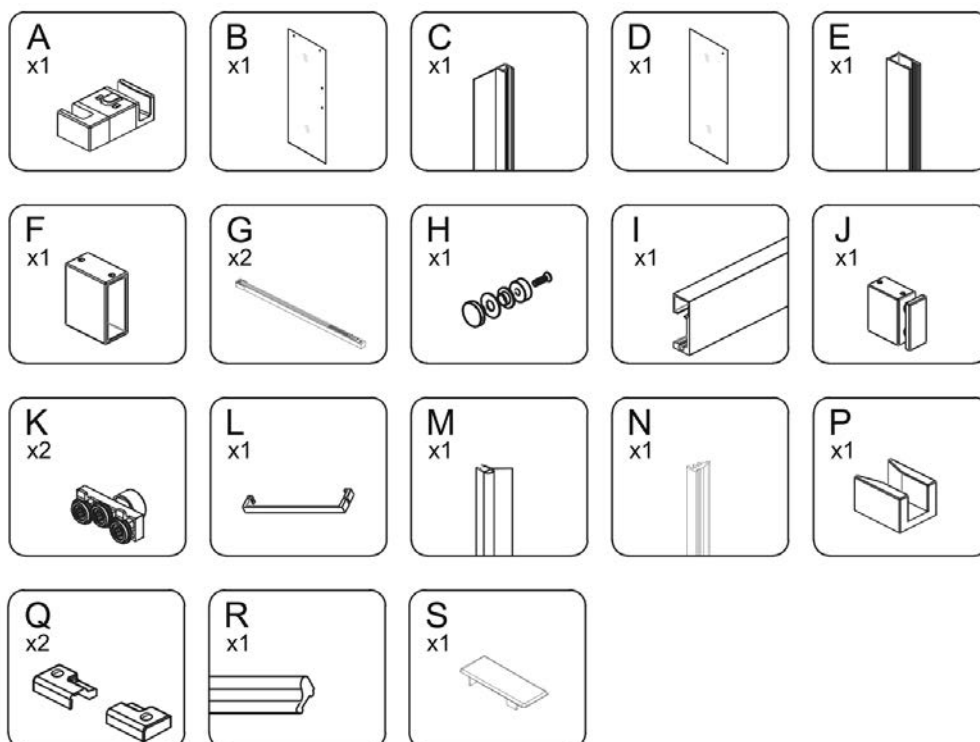


**Le montage doit être réalisé
par au minimum deux personnes.**

**L'installazione deve essere effettuata
da almeno due persone.**

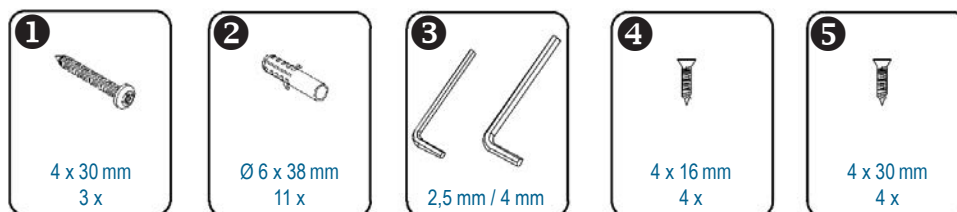


CONTENU DE LA LIVRAISON

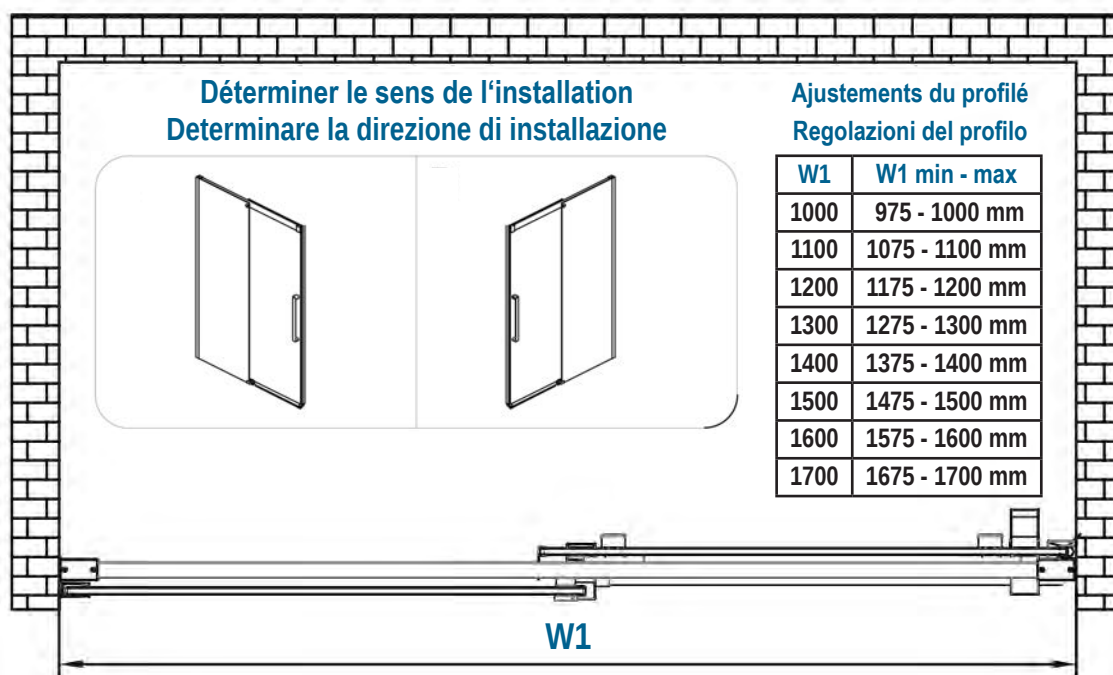


CONTENUTO DELLA CONSEGNA

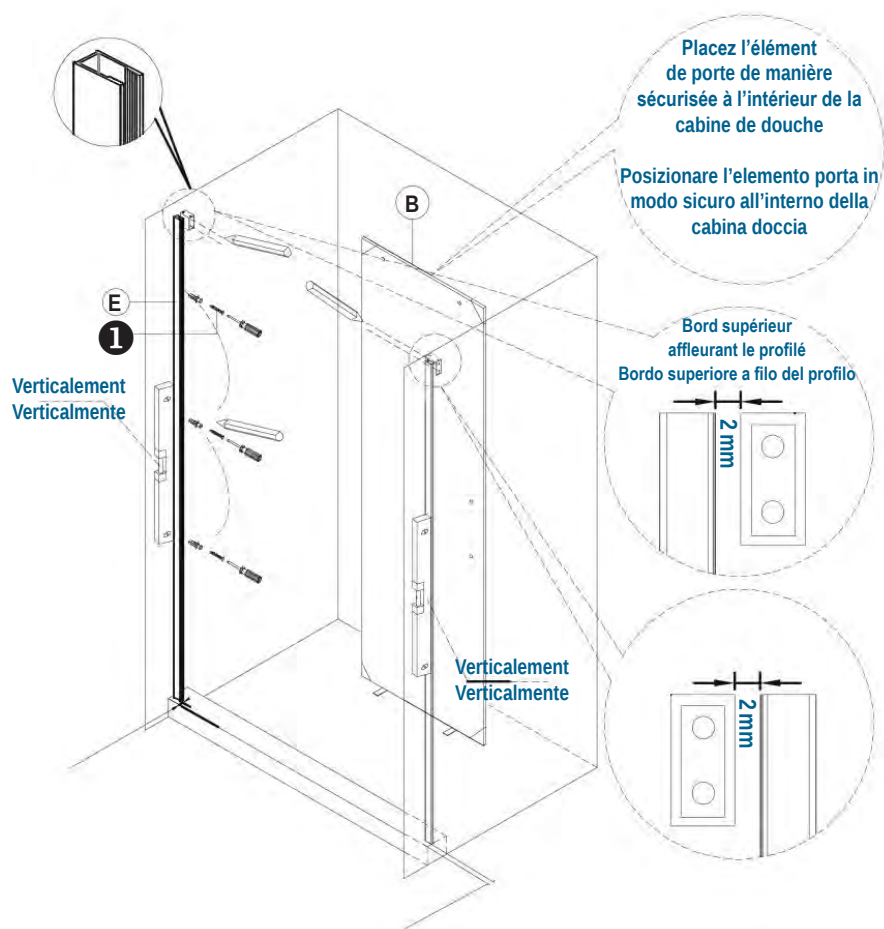
MATÉRIEL DE MONTAGE



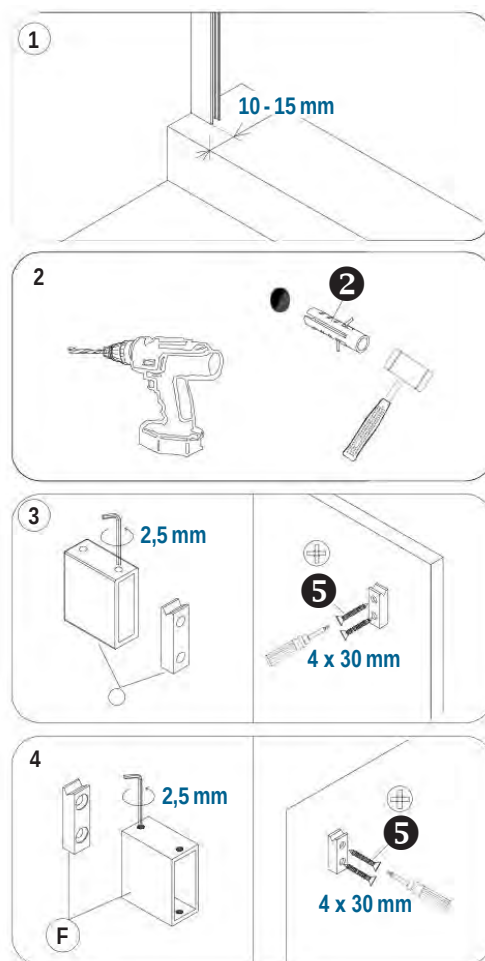
MATERIALE DI MONTAGGIO



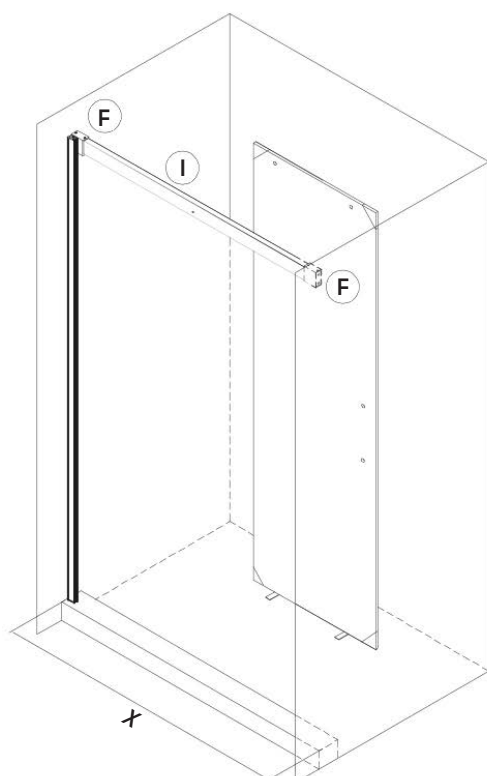
Installation du profilé mural



Installazione del profilo a parete

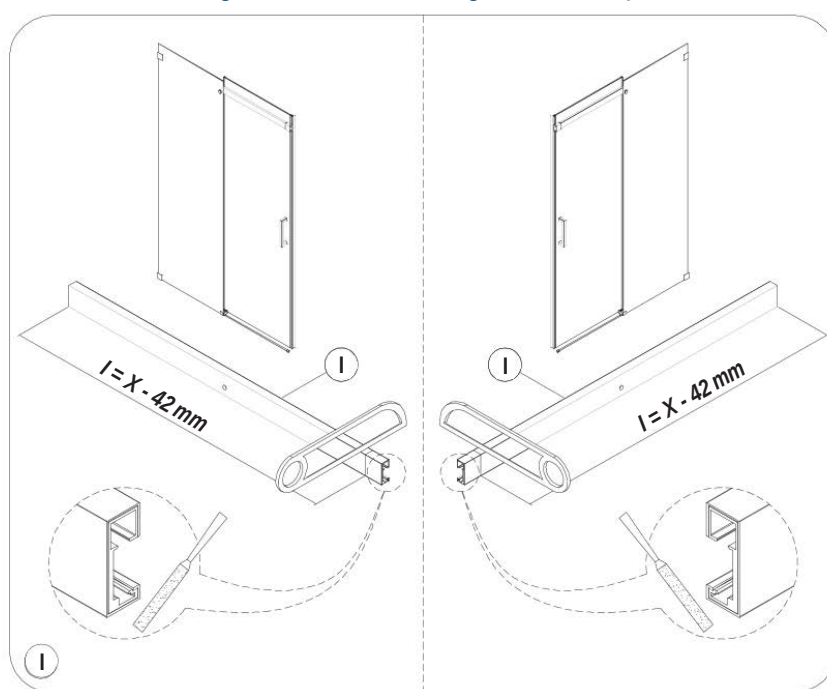


Installation du rail supérieur



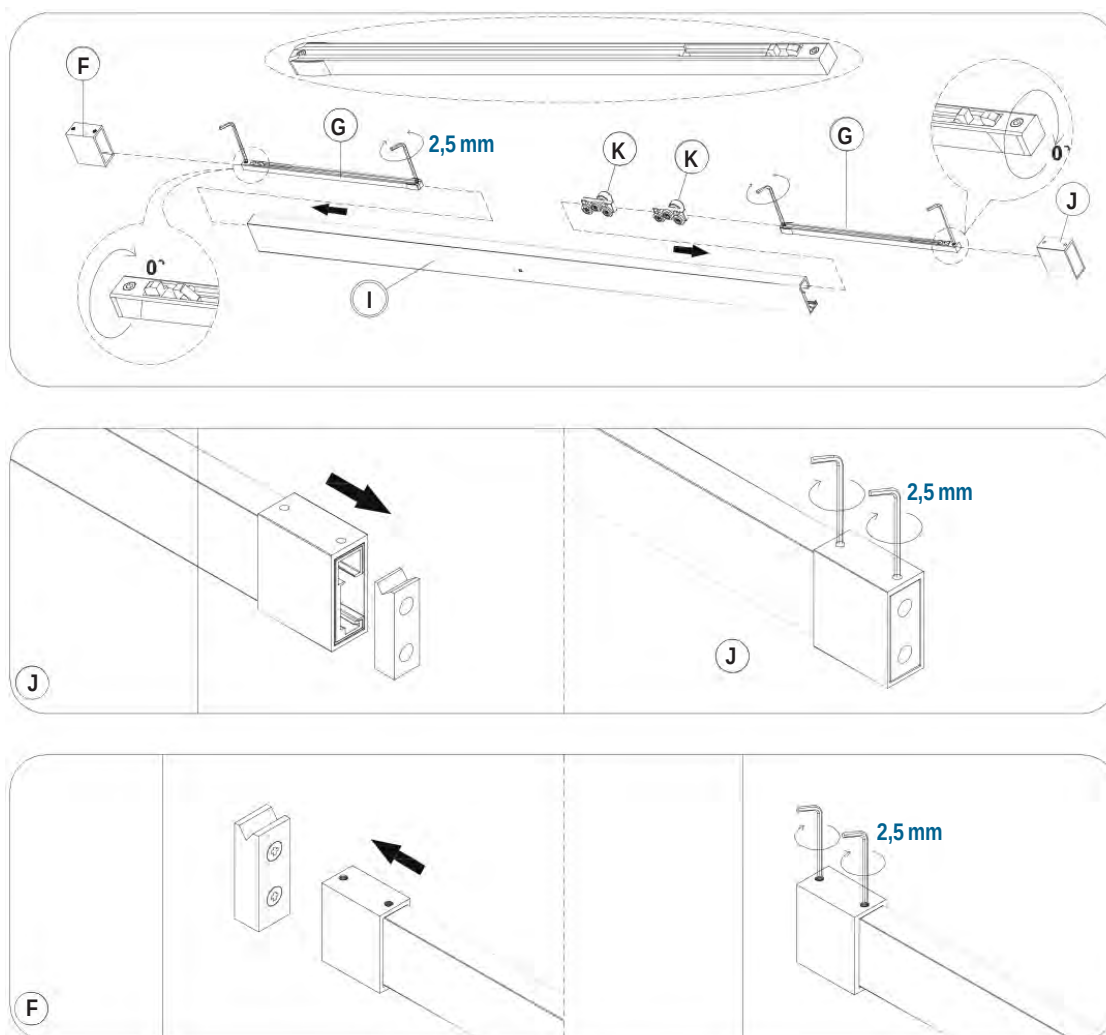
Installazione del binario superiore

La longueur du rail de guidage I correspond à X-42 mm
La lunghezza del binario di guida I corrisponde a X-42 mm

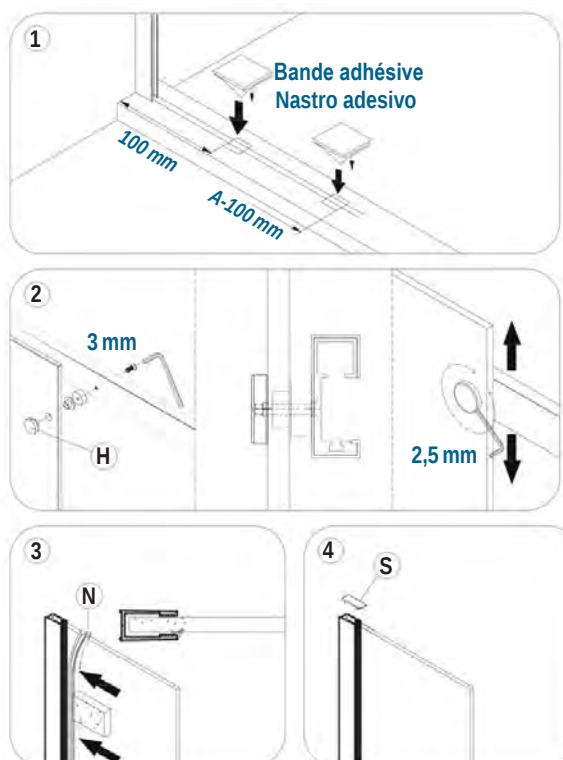
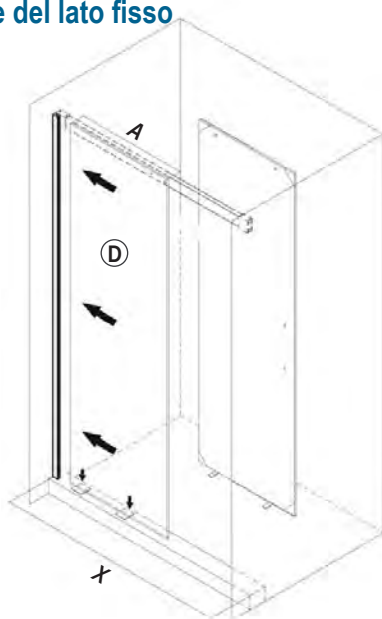


Préparation du rail supérieur

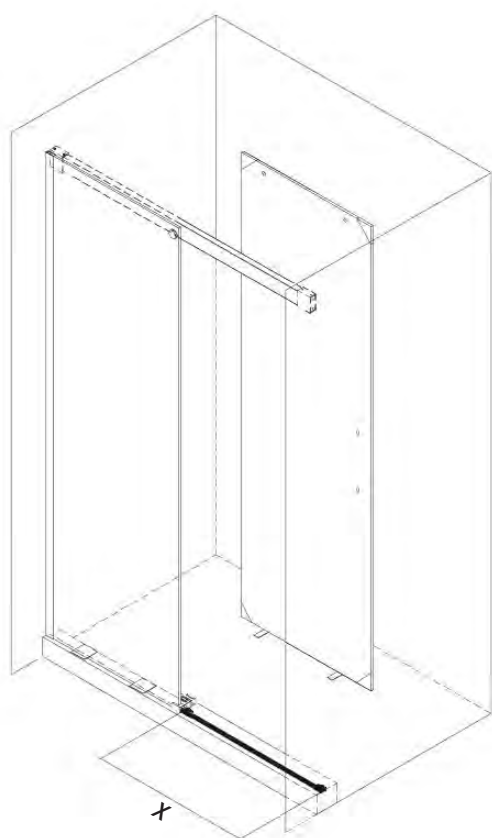
Preparazione del binario superiore



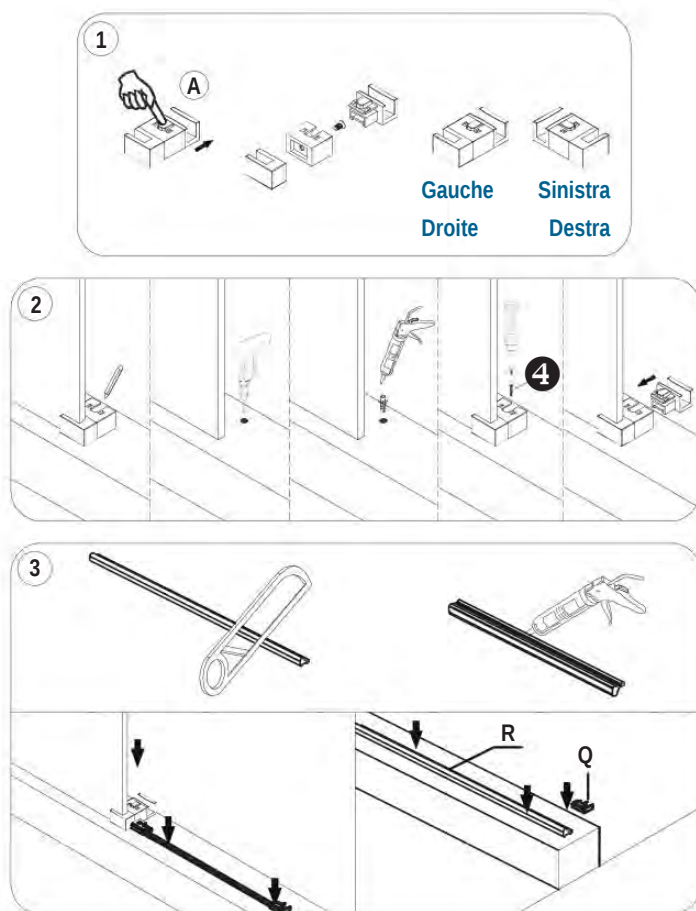
Installation paroi latérale fixe Installazione del lato fisso



Installation de la protection anti-éclaboussures



Installazione paraspruzzi inferiore

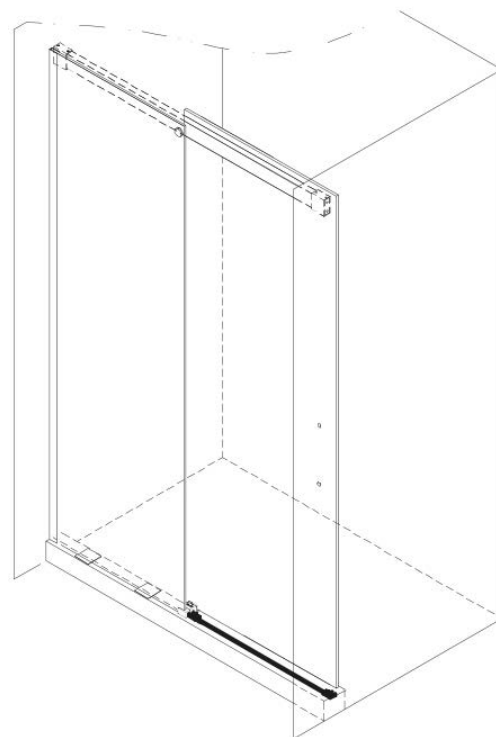
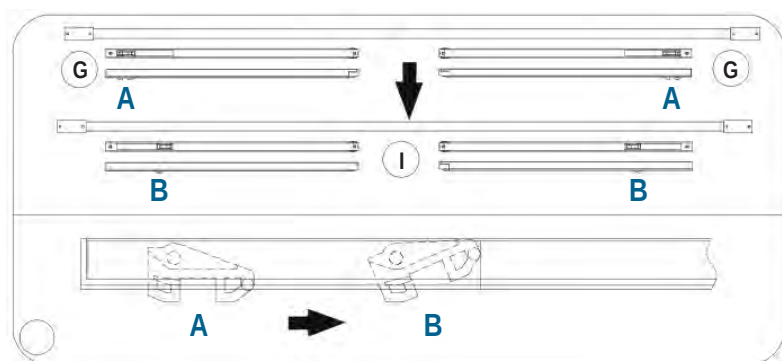


Installation de la porte coulissante

Remarque: Avant de suspendre la porte mobile dans le montant supérieur, utilisez un tournevis pour faire passer les tampons aux deux extrémités du rail de guidage de la position A à la position B.

Installazione della porta scorrevole

Nota: Prima di attaccare la porta mobile alla trave superiore, ruotare con un cacciavite i buffer su entrambi le estremità del binario di guida dalla posizione A alla posizione B.

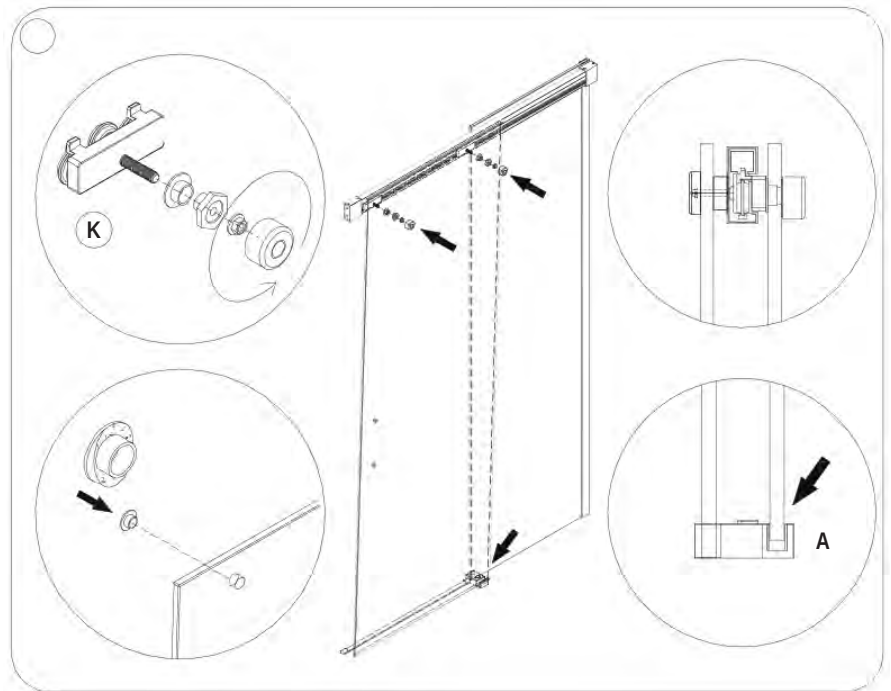


Installation des roulettes pour la porte de douche

Retirez l'adhésif rouge et collez les amortisseurs dans les trous sur le dessus de la porte vitrée.

Installazione dei rulli per la porta doccia

Togliere l'adesivo rosso e incollare gli ammortizzatori nei fori sulla parte superiore della porta di vetro.

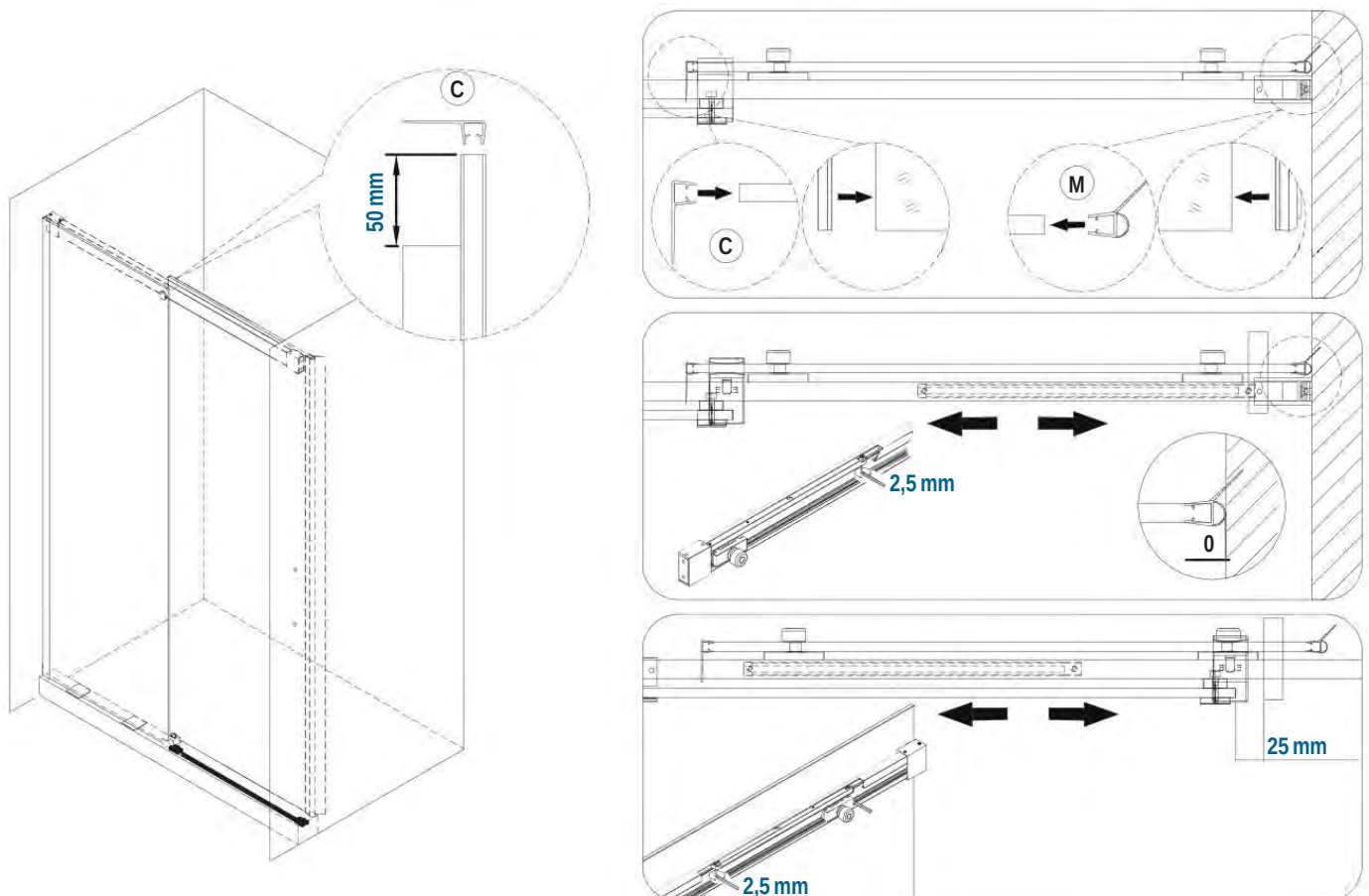


Placez les joints des deux côtés de la porte coulissante.

Ajuster la position de l'amortisseur puis raccourcir par le haut le joint C de 50 mm.

Posizionare le guarnizioni su entrambi i lati della porta scorrevole.

Regolare la posizione dell'smorzatore quindi accorciare il giunto C dall'alto di 50 mm.

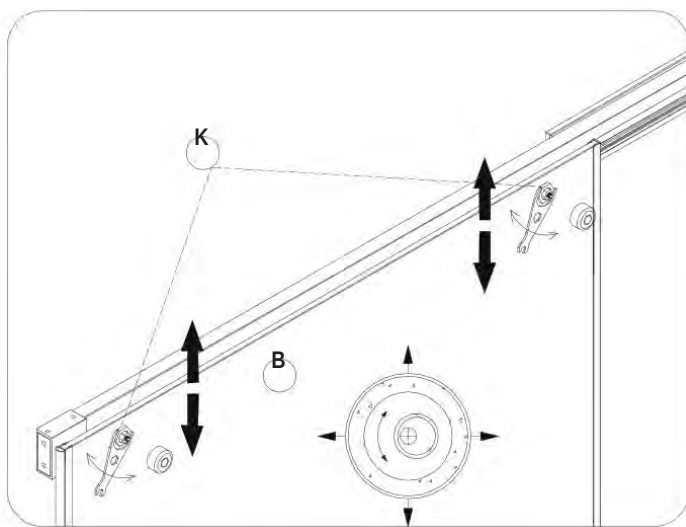
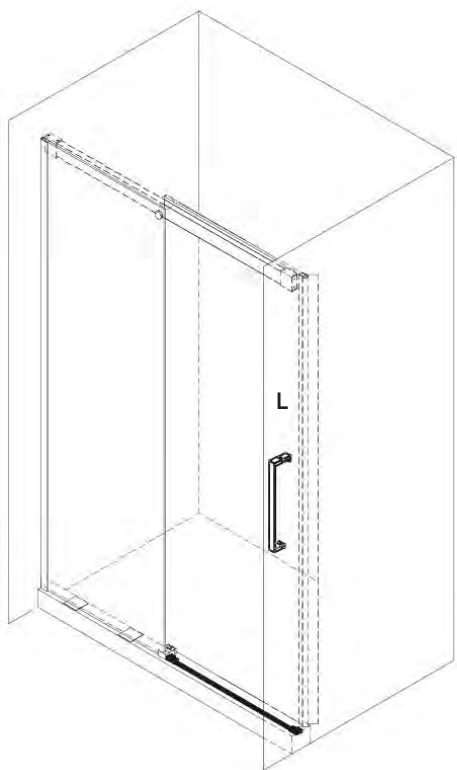


Installez la poignée et le système de blocage du rail.

En retirant la cache de protection de la roue K, la hauteur de la porte mobile B peut être ajustée de manière à obtenir un effet d'étanchéité optimal.

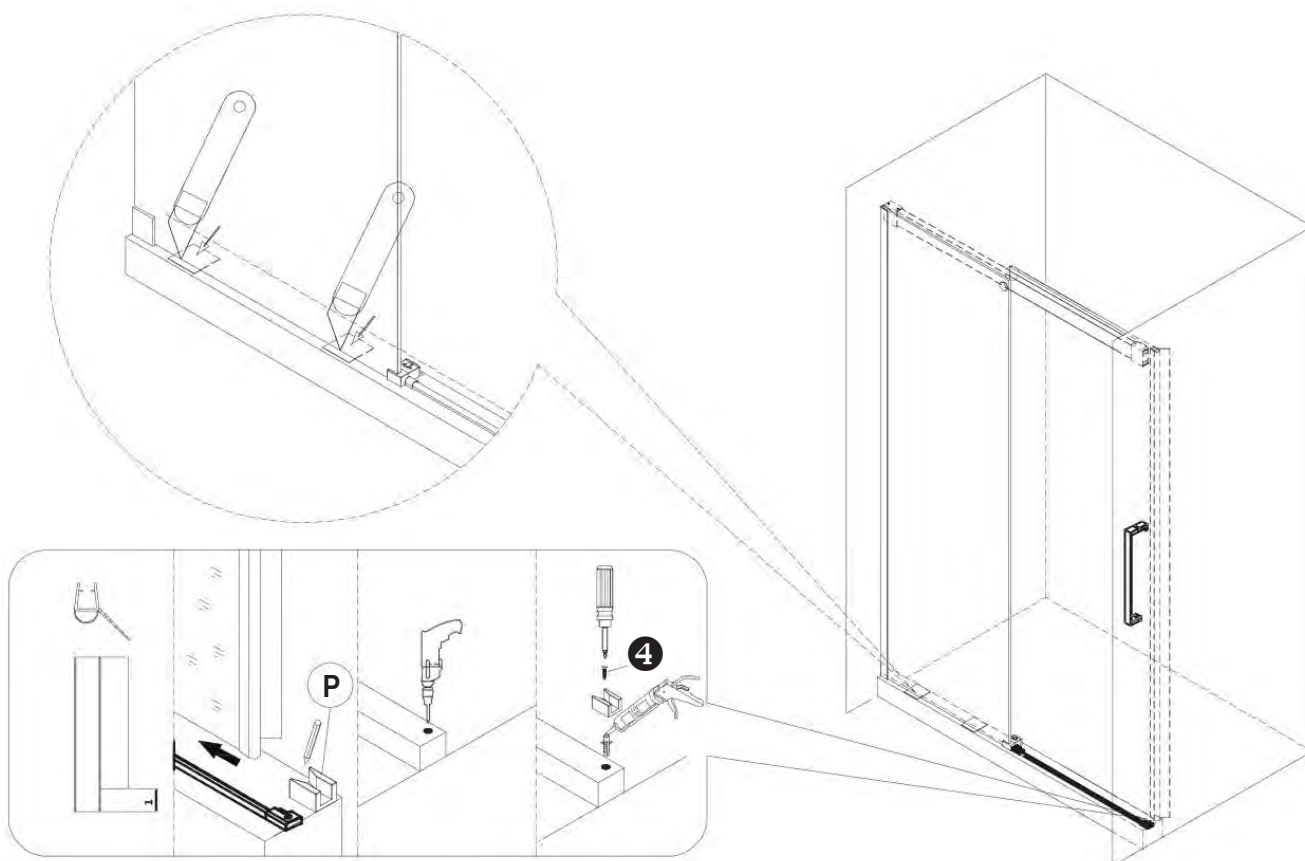
Installare la maniglia e il sistema di bloccaggio della guida.

Rimuovendo la copertura protettiva dalla ruota K è possibile regolare l'altezza della porta mobile B in modo da ottenere un ottimale effetto di tenuta.



Coupez la partie excédentaire des rondelles en PVC et installez l'ancrage de la porte.

Tagliare la parte in eccesso delle rondelle in PVC e installare l'ancoraggio della porta.

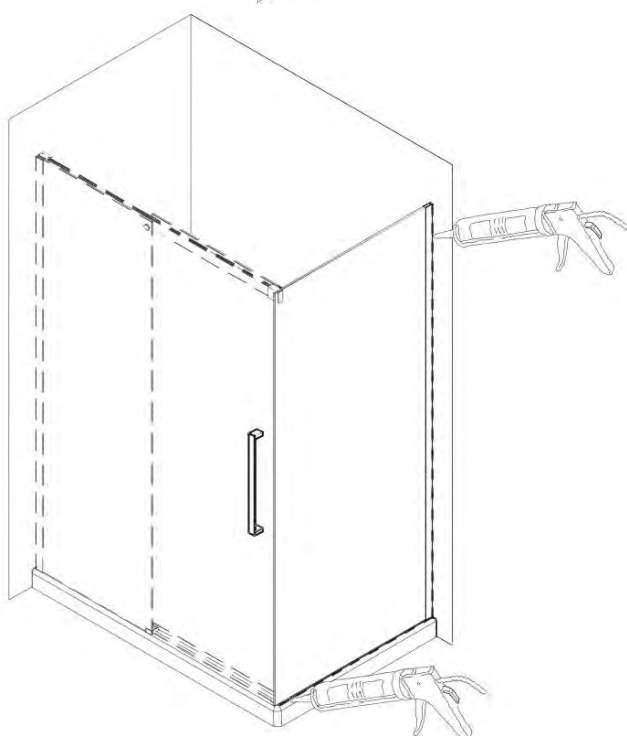
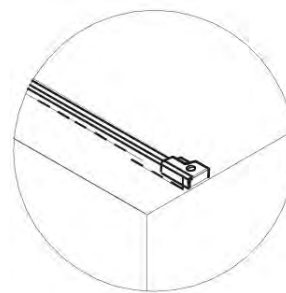
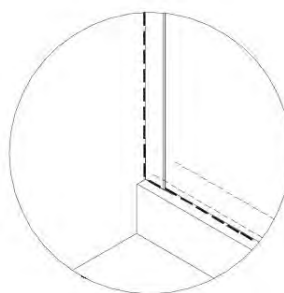
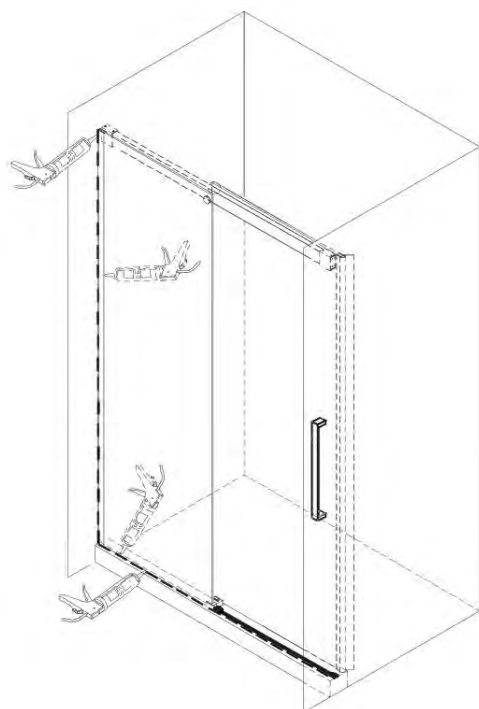


Étanchéification de la cabine de douche

Assurez-vous que la porte de la douche se ferme bien et s'ouvre facilement. Appliquez du silicone sur les côtés extérieurs des rails muraux, de la paroi fixe en verre et de la barre de support inférieure. Faire impérativement sécher le silicone pendant 24 heures.

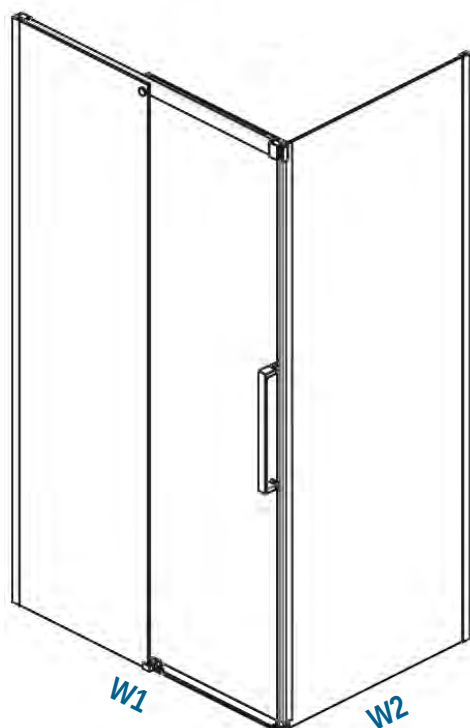
Sigliare il box doccia

Assicurati che la porta della doccia si chiuda correttamente e si apra facilmente. Applicare il silicone sui lati esterni delle guide murali, sulla parete di vetro fissa e sulla sbarra di sostegno inferiore. Lasciar asciugare assolutamente il silicone per 24 ore.



NOTICE DE MONTAGE

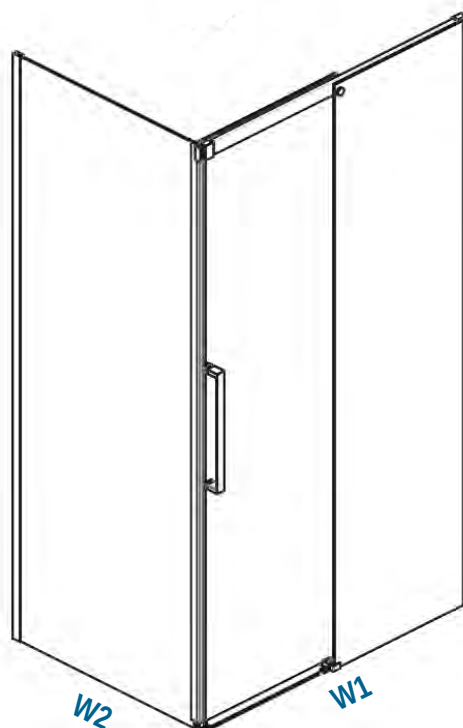
Porte coulissante avec paroi latérale en prolongement de la douche



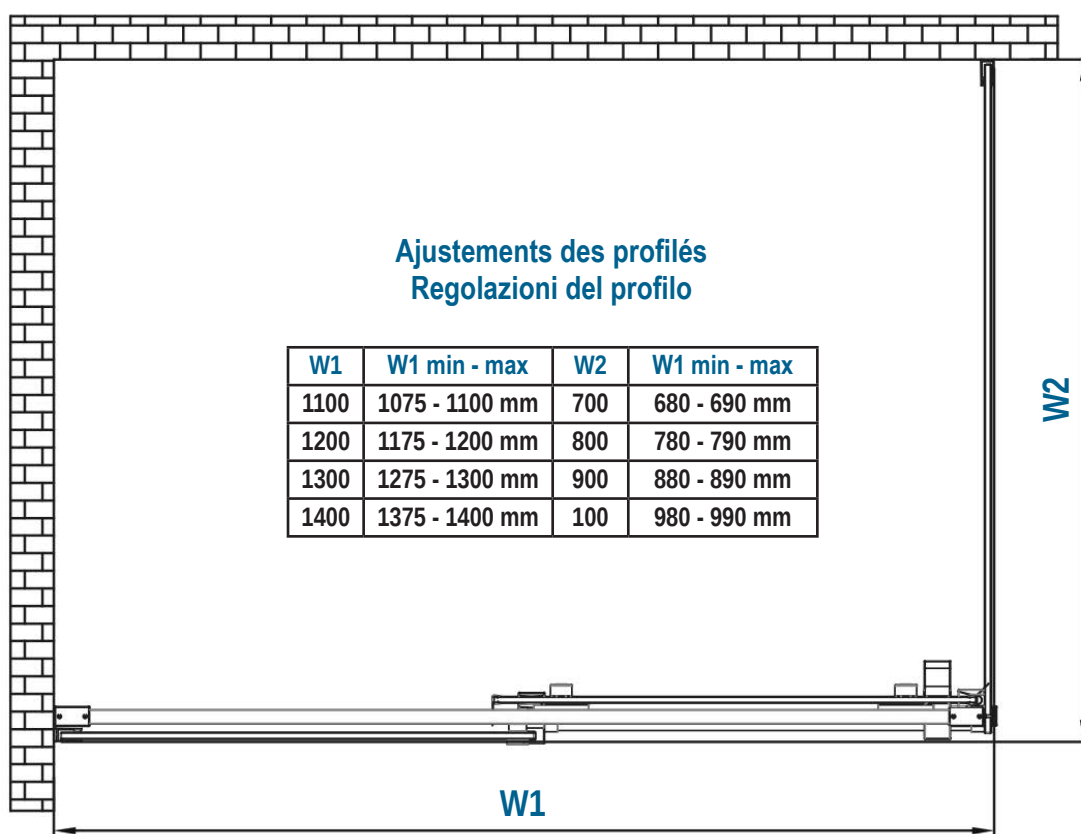
Gauche / Sinistra

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Porta scorrevole con parete laterale come ampliamento per la doccia



Droite / Destra



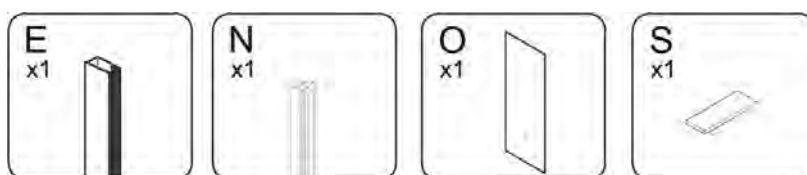
CONTENU DE LA LIVRAISON

PARTIE# PARTE#	DESCRIPTION DESCRIZIONE	QUANTITÉ QUANTITÀ
E	Profilé mural	1
N	Joint	2
O	Paroi latérale	1
S	Cache de protection	1

CONTENUTO DELLA CONSEGNA

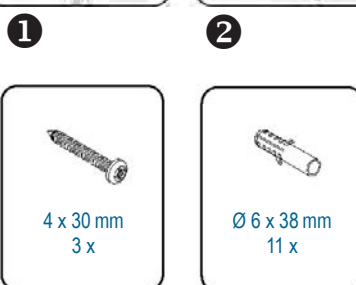
PARTIE# PARTE#	DESCRIPTION DESCRIZIONE	QUANTITÉ QUANTITÀ
E	Profilo a parete	1
N	Guarnizione	2
O	Parete laterale	1
S	Copertura	1

DETAIL DE LA LISTE DES PIÈCES

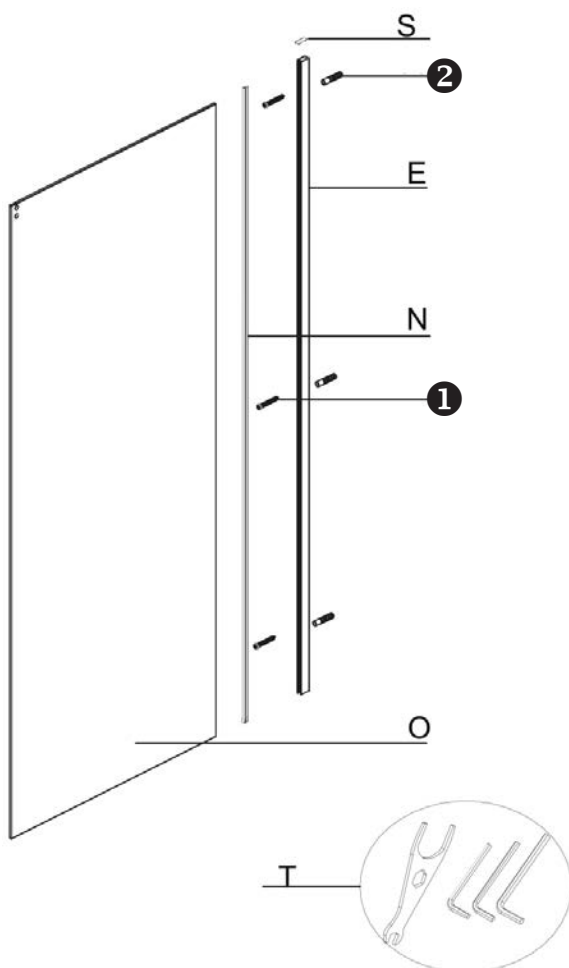


DETTAGLIO ELENCO DELLE PARTI

MATÉRIEL DE MONTAGE

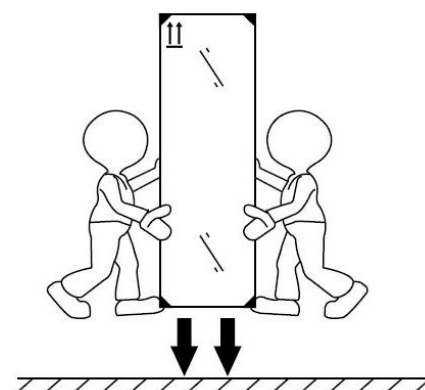


MATERIALE DI MONTAGGIO

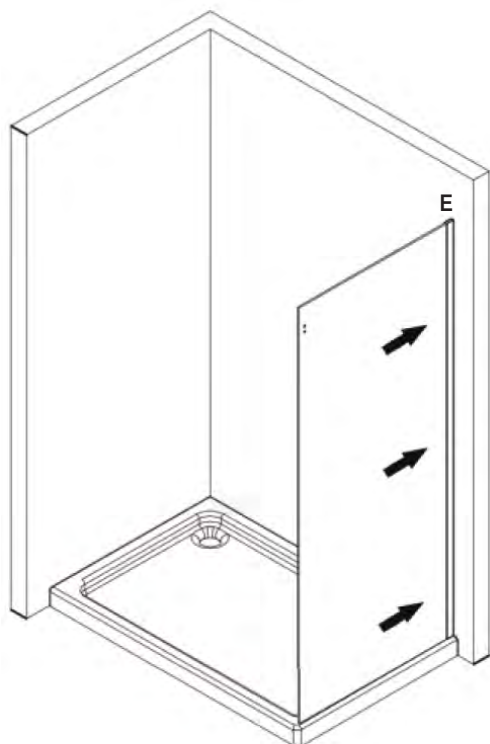


Le montage doit être réalisé par au minimum deux personnes.

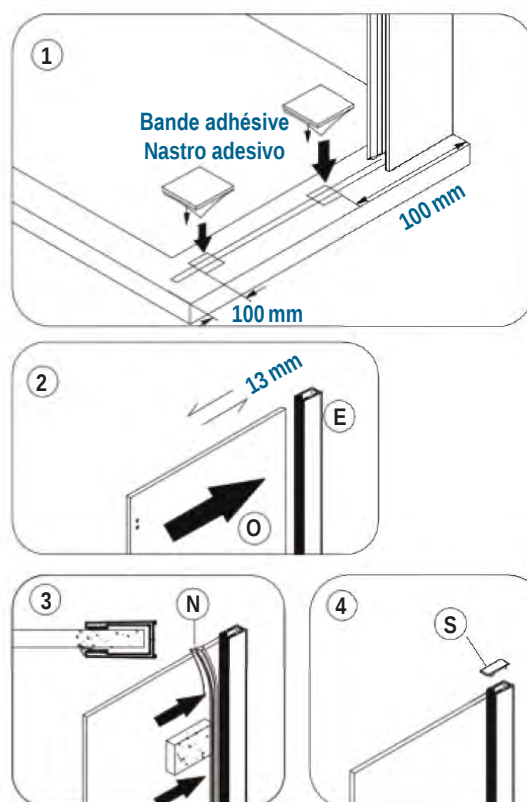
L'installazione deve essere effettuata da almeno due persone.



Installation du profilé de la paroi latérale

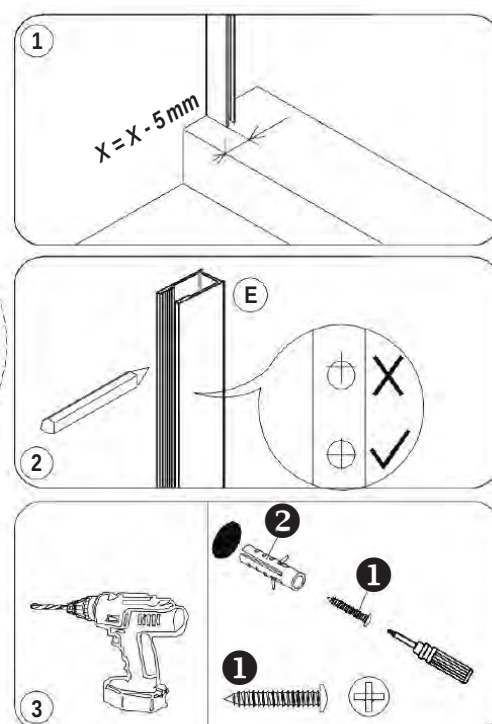
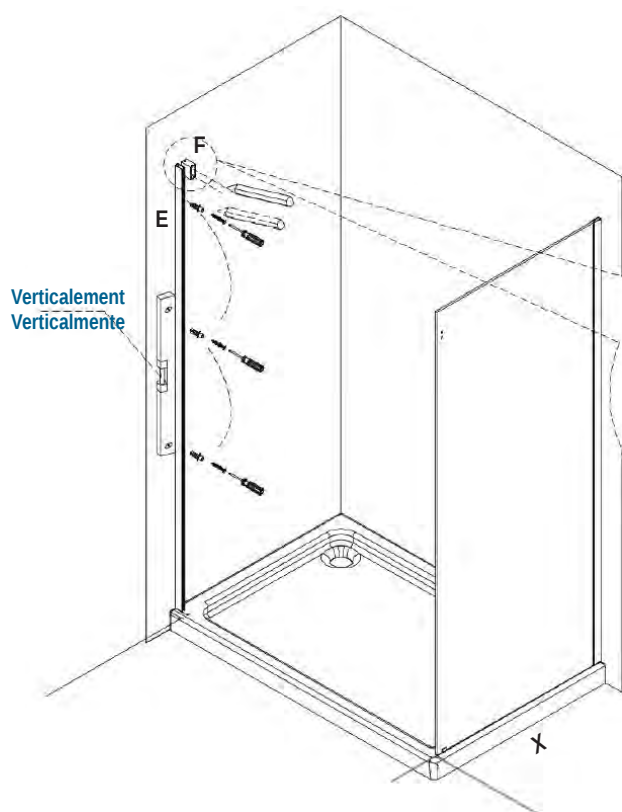


Installazione del profilo della parete laterale



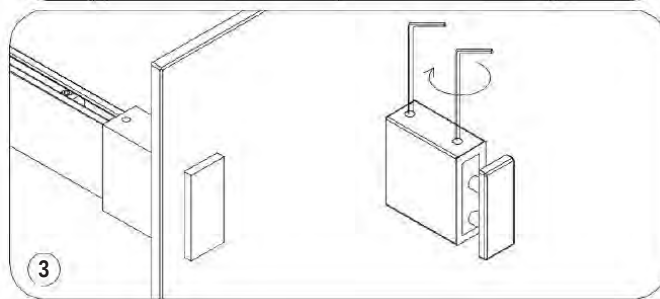
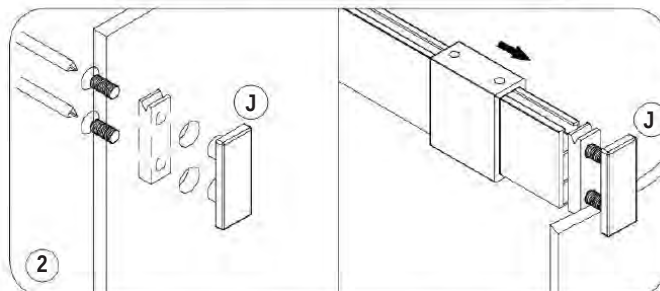
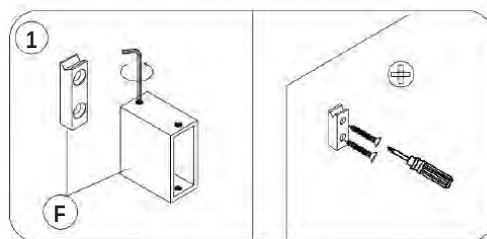
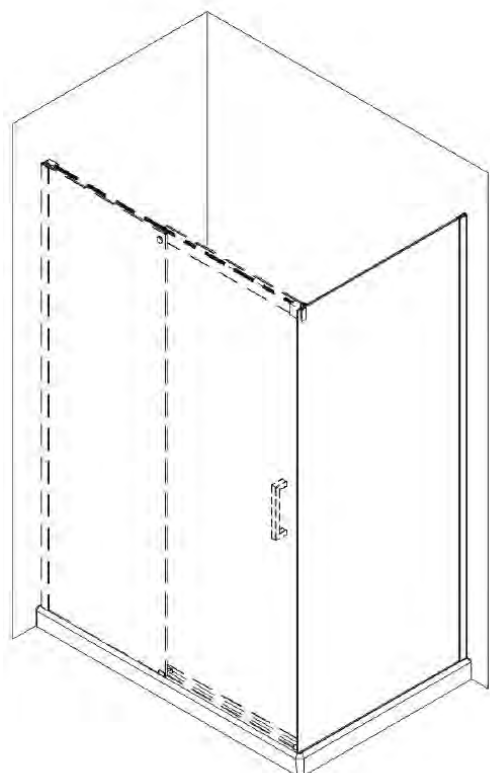
Installation du profilé mural

Installazione del profilo a parete



Installation des supports pour rail supérieur

Installare i supporti per il binario superiore

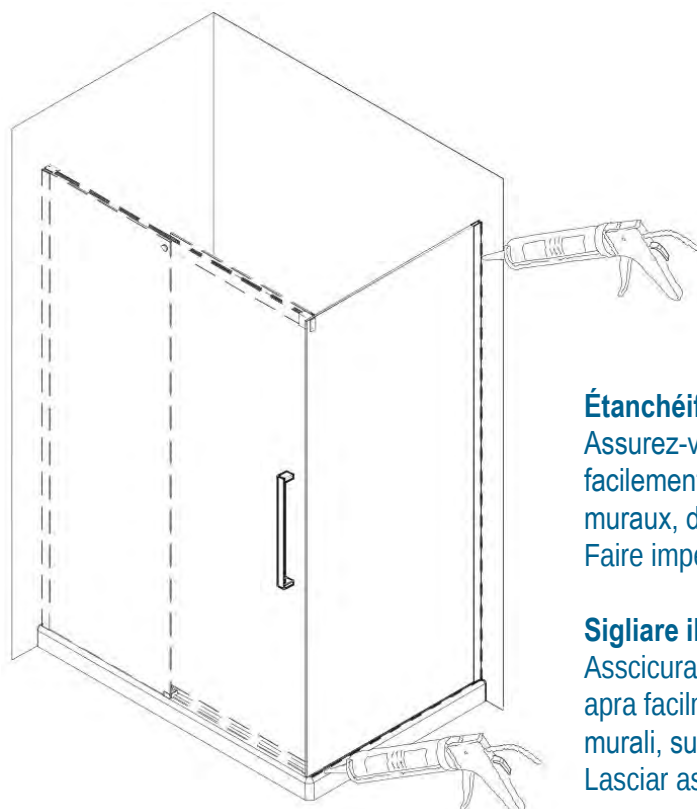


Procédez comme décrit à la page 2.

► Installation de la paroi de douche en niche

Continui come descritto a pagina 2.

► Installazione della doccia nicchia



Étanchéification de la cabine de douche

Assurez-vous que la porte de la douche se ferme bien et s'ouvre facilement. Appliquez du silicone sur les côtés extérieurs des rails muraux, de la paroi fixe en verre et de la barre de support inférieure. Faire impérativement sécher le silicone pendant 24 heures.

Sigliare il box doccia

Assicurati che la porta della doccia si chiuda correttamente e si apra facilmente. Applicare il silicone sui lati esterni delle guide murali, sulla parete di vetro fissa e sulla sbarra di sostegno inferiore. Lasciar asciugare assolutamente il silicone per 24 ore.